

brennenstuhl®

Akku LED Baustrahler
Rechargeable LED Worklight
EL 4000 MA

DE	Bedienungsanleitung.....	2
EN	Operating instructions	4
FR	Mode d'emploi	6
NL	Bedieningsinstructies	8
IT	Istruzioni per l'uso.....	10
SE	Bruksanvisning	12
ES	Instrucciones de uso	14
PL	Instrukcja obsługi.....	16
CZ	Návod k obsluze	18
HU	Használati utasítás.....	20
RU	Руководство по эксплуатации	22
TR	Kullanım kılavuzu	24
FI	Käyttöohjeet	26
GR	Οδηγίες λειτουργίας.....	28
PT	Instruções de utilização.....	30
EE	Kasutusjuhend	32
SK	Návod na obsluhu.....	34
SI	Navodila za uporabo	36
LT	Naudojimo instrukcijos	38
LV	Lietošanas instrukcija	40
HR	Priručnik za rad	42
RO	Instrucțiuni de utilizare	44
BG	Инструкции за експлоатация	46
DK	Betjeningsvejledning.....	48
NO	Bruksanvisning	50
UA	Інструкція з експлуатації.....	52
AR	تعليمات التشغيل.....	54

DE Bedienungsanleitung

Akku LED Baustrahler EL 4000 MA

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch. Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com

Das Produkt ist nicht IP54 (Staub- und spritzwassergeschützt)

- während des Ladevorgangs
- während der Benutzung des USB-Ausgangs

Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; verliert diese ihre Funktion, muss die komplette Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Schutzklasse:	III
Schutzart/Schlagfestigkeit:	IP54, IK08
Betriebstemperatur:	-10°C bis +40°C
Lagertemperatur:	-10°C bis +40°C
Leistung:	max. 50W

Typ	EL 4000 MA
Akku fest eingebaut	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Ladeeingang Konnektor	USB Typ C
Ladeeingang	5V / 2A
Ladedauer	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Max projizierte Fläche	165 cm ²
Maße	30 x 28 x 80 cm
Maße Schutzabdeckung	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Gewicht	1,54 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

BEDIENTEILE

- A Tragegriff
- B Frontscheibe Sicherheitsglas
- C Einstellschraube
- D Kunststoff Schutzecken mit Arretier Schrauben
- E Ein-/Ausschalter
- F Powerbank
- G Akku-Ladeanzeige
- H Akku-Zustandsanzeige/Knopf
- I Ladebuchse
- J Befestigung Stativ
- K Ladekabel



INBETRIEBNAHME

Stellen Sie den Strahler auf eine trockene, ebene Fläche.

Mit dem verstellbaren Bügel und den Einstellschrauben lassen sich verschiedene Neigungswinkel des Strahlers realisieren. Zum Ein- und Ausschalten des Strahlers den Schalter (E) hinten betätigen.

Durch mehrmaliges Drücken des Schalters (E) wird die Lichtstärke von 100% auf 50% und dann auf „aus“ geschaltet.

Je weniger Lichtleistung eingestellt ist, desto länger ist die Leuchtdauer.

AKKU-ZUSTANDSANZEIGE

Die Akku-Zustandsanzeige (H) erscheint automatisch beim Einschalten des Strahlers.

Leuchten alle 4 LEDs ist der Akku voll aufgeladen.

Ist der Akku nahezu leer, blinkt die Akku-Zustandsanzeige (H) dauerhaft. Danach wird der Strahler noch für ca. 10 Minuten weiter leuchten, bevor der Tiefentladeschutz das Licht abschaltet.

Somit bleibt noch genügend Zeit, um die Arbeit zu beenden.

AUFLADEN DES AKKUS

1. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir, den Akku bei der ersten Benutzung einmal vollständig zu entladen und wieder voll aufzuladen.
2. Die Ladebuchse (I) befindet sich unter der Verschlusskappe auf der Rückseite Seite des Strahlers.
3. Anhand der Akku-Zustandsanzeige (siehe Beschreibung oben) kann der Ladezustand des Akkus abgelesen werden.
4. Bei längerer Nichtbenutzung den Akku ungefähr alle 3 Monate aufladen, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
5. Das Produkt kann während des Aufladens nicht betrieben werden. Funktion von der Version abhängig.
6. Nach dem Aufladen die Ladebuchse unbedingt wieder mit der Verschlusskappe verschließen.

LADEN VON EXTERNEN GERÄTEN ÜBER USB

Der Strahler bietet eine USB-Powerbank Funktion. Ein externes Gerät, wie Smartphone oder Tablet, kann mit dem USB-Ausgang (F) verbunden und geladen werden.

Die Anzahl der möglichen Ladezyklen hängt ab von der Art des externen Gerätes sowie dem Ladezustand des Strahler Akkus.

STATIVMONTAGE

Der Strahler kann mit Hilfe der Löcher im Haltebügel auf ein Brennenstuhl Stativ montiert werden (Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang enthalten).

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.


LIEFERUMFANG

Strahler, 1m USB A/C Kabel

CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

 **Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3.** Diese finden Sie auch auf unserer Homepage, service.brennenstuhl.com

 **Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können, ansonsten bestehen mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com

EN Operating instructions

Rechargeable LED Worklight EL 4000 MA

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product. Always use the latest version. You can find them on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com

The product is not IP54 (dust and splash-proof)

- during the charging process
- while using the USB output

The light source cannot be replaced; if it loses its function, the entire light must be disposed of.

TECHNICAL DATA

Protection class:	III
Protection class/impact resistance:	IP54, IK08
Operating temperature:	-10°C to +40°C
Storage temperature:	-10°C to +40°C
Power:	max. 50W

Type	EL 4000 MA
Permanently battery	18650 Li-Ion 3.7V/11 Ah
Charging input connector	USB type C
Charging input	5V / 2A
Charging time	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Max projected area	165 cm ²
Dimensions	30 x 28 x 80 cm
Protective cover dimensions	17.6 x 12.6 x 3.2 cm
Weight	1.54 kg

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

OPERATING PARTS

- A Carrying handle
- B Front windscreen safety glass
- C Adjusting screw
- D Plastic protective corners with locking screws
- E On/off switch
- F Powerbank
- G Battery charge indicator
- H Battery status indicator/button
- I Charging socket
- J Tripod attachment
- K Charging cable



COMMISSIONING

Place the Spotlight on a dry, level surface.

The adjustable bracket and adjustment screws allow the spotlight to be set at different angles.

To switch the spotlight on and off, press the switch (E) at the rear.

Press the switch (E) several times to switch the light intensity from 100% to 50% and then to "off".

The lower the light output is set, the longer the light duration.

BATTERY STATUS INDICATOR

The battery status indicator (H) appears automatically when the Spotlight is switched on.

If all 4 LEDs are lit, the battery is fully charged.

If the battery is almost empty, the battery status indicator (H) flashes continuously. The Spotlight will then continue to light up for approx. 10 minutes before the deep discharge protection switches the light off.

This leaves enough time to finish the work.

CHARGING THE BATTERY

1. To ensure optimum function, we recommend fully discharging the battery once when using it for the first time and then fully charging it again.
2. The charging socket (I) is located under the cap on the back of the Spotlight.
3. The battery charge status can be read off using the battery status indicator (see description above).
4. If the battery is not used for a longer period of time, recharge it approximately every 3 months to ensure a long battery life.
5. The product cannot be operated while charging. Function depends on the version.
6. After charging, be sure to close the charging socket again with the sealing cap.

CHARGING EXTERNAL DEVICES VIA USB

The Spotlight offers a USB power bank function. An external device, such as a smartphone or tablet, can be connected to the USB output (F) and charged.

The number of possible charging cycles depends on the type of external device and the charge status of the Rechargeable Light battery.

STAND MOUNTING

The Spotlight can be mounted on a Brennenstuhl tripod using the holes in the mounting bracket (mounting material not included).

CLEANING

Disconnect the product from the power supply before cleaning.

Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar. Only use a dry or slightly damp cloth for cleaning.

SCOPE OF DELIVERY

Spotlight, 1m USB A/C cable

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY**UK CA UKCA DECLARATION OF CONFORMITY**

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!

Electrical appliances should not be disposed of with household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.



Batteries and accumulators must not be disposed of in the household waste!

As a consumer, you are legally obliged to hand in all batteries and accumulators at a collection point in your community/urban district or in the trade, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner, otherwise there are possible risks to the environment and human health.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com

FR Mode d'emploi

Projecteur LED rechargeable EL 4000 MA

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Utilisez toujours la version actuelle. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com

Le produit n'est pas IP54 (protégé contre la poussière et les projections d'eau).

- pendant le chargement
- pendant l'utilisation de la sortie USB

La source lumineuse n'est pas remplaçable ; si elle perd sa fonction, la lampe complète doit être jetée.

DONNÉES TECHNIQUES

Classe de protection :	III
Indice de protection/résistance aux chocs :	IP54, IK08
Température de fonctionnement :	-10°C à +40°C
Température de stockage :	-10°C à +40°C
Puissance :	max. 50W

Type	EL 4000 MA
Batterie intégrée	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Connecteur d'entrée de charge	USB de type C
Entrée de charge	5V / 2A
Durée de chargement	~ 6 h
Banque de puissance	5V / 2A
Surface projetée maximale	165 cm ²
Dimensions	30 x 28 x 80 cm
Dimensions du couvercle de protection	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Poids	1,54 kg

Ce produit convient à des fins d'éclairage à l'intérieur et à l'extérieur.

PIÈCES DE COMMANDE

- A Poignée de transport
- B Vitre frontale en verre de sécurité
- C Vis de réglage
- D Coins de protection en plastique avec vis d'arrêt
- E Interrupteur marche/arrêt
- F Banque de puissance
- G Indicateur de charge de la batterie
- H Indicateur d'état de la batterie/bouton
- I Prise de charge
- J Fixation du trépied
- K Câble de recharge



MISE EN SERVICE

Placez le radiateur sur une surface sèche et plane.

L'étrier réglable et les vis de réglage permettent de réaliser différents angles d'inclinaison du radiateur.

Pour allumer et éteindre le radiateur, actionner l'interrupteur (E) à l'arrière.

En appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur (E), l'intensité lumineuse passe de 100% à 50%, puis à "off".

Plus la puissance lumineuse réglée est faible, plus la durée d'éclairage est longue.

AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

L'affichage de l'état de l'accu (H) apparaît automatiquement lorsque l'on allume le projecteur.

Si les 4 LED sont allumées, l'accu est entièrement chargé.

Si l'accu est presque vide, l'affichage de l'état de l'accu (H) clignote en permanence. Ensuite, le projecteur continuera à briller pendant environ 10 minutes avant que la protection contre la décharge totale n'éteigne la lumière.

Il reste donc encore suffisamment de temps pour terminer le travail.

RECHARGER LA BATTERIE

1. Pour garantir un fonctionnement optimal, nous recommandons de décharger complètement la batterie une fois lors de la première utilisation et de la recharger entièrement.
2. La prise de charge (I) se trouve sous le capuchon à l'arrière de l'émetteur.
3. L'indicateur d'état de la batterie (voir description ci-dessus) permet de connaître l'état de charge de la batterie.
4. En cas de non-utilisation prolongée, recharger la batterie environ tous les 3 mois afin de garantir une longue durée de vie de la batterie.
5. Le produit ne peut pas être utilisé pendant le chargement. Fonctionnement dépendant de la version.
6. Après la recharge, refermer impérativement la prise de charge avec le capuchon.

CHARGEMENT D'APPAREILS EXTERNES VIA USB

Le spot offre une fonction de banque d'alimentation USB. Un appareil externe, comme un smartphone ou une tablette, peut être connecté à la sortie USB (F) et chargé.

Le nombre de cycles de charge possibles dépend du type d'appareil externe ainsi que de l'état de charge de la batterie du projecteur.

MONTAGE SUR STATIVE

Le spot peut être monté sur un trépied Brennenstuhl à l'aide des trous de l'étrier de fixation (matériel de fixation non compris dans la livraison).

NETTOYAGE

Débranchez le produit de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou similaires. Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humidifié.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Projecteur, câble USB A/C de 1 m

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION

Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et toutes les batteries rechargeables à un point de collecte situé dans votre commune/quartier urbain ou dans un commerce afin qu'elles puissent être recyclées de manière respectueuse de l'environnement. Autrement, il pourrait y avoir d'éventuels dangers pour l'environnement et la santé.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ` s de notre site www.brennenstuhl.com

NL Bedieningsinstructies

Opladbare LED bouwspot EL 4000 MA

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Gebruik altijd de nieuwste versie. Je vindt ze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

Het product is niet IP54 (stof- en spatwaterdicht)

- tijdens het opladen
- tijdens het gebruik van de USB-uitgang

De lichtbron kan niet worden vervangen; als deze zijn functie verliest, moet de lamp in zijn geheel worden weggegooid.

TECHNISCHE GEGEVENS

Beschermingsklasse:	III
Beschermingsklasse/Impactbestendigheid:	IP54, IK08
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-10°C tot +40°C
Vermogen:	max. 50W

Type	EL 4000 MA
Permanent batterij	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Aansluiting laadingang	USB type C
Oplaadingang	5V / 2A
Oplaadtijd	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Max. geprojecteerd gebied	165 cm ²
Afmetingen	30 x 28 x 80 cm
Afmetingen beschermhoes	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Gewicht	1,54 kg

Dit product is geschikt voor binnen- en buitenverlichting.

BEDIENINGSELEN

- A** Draagbeugel
- B** Voorscherm van veiligheidsglas
- C** Stelschroef
- D** Plastic beschermhoeken met borgschroeven
- E** Aan/uit-schakelaar
- F** Powerbank
- G** Batterijlaadindicator
- H** Indicator/knop voor batterijstatus
- I** Oplaadcontactdoos
- J** Bevestigingsstatief
- K** Opladkabel



INSCHRIJVING

Plaats de spot op een droge, vlakke ondergrond.

De verstelbare beugel en de stelschroeven kunnen worden gebruikt om verschillende hellingshoeken van de spot te realiseren.

Om de spot aan en uit te zetten, druk je op de schakelaar (E) aan de achterkant.

Druk de schakelaar (E) meerdere keren in om de lichtintensiteit van 100% naar 50% en vervolgens naar "uit" te schakelen.

Hoe lager de lichtsterkte is ingesteld, hoe langer het licht duurt.

BATTERIJSTATUSINDICATOR

De batterijstatusindicator (H) verschijnt automatisch wanneer de spot wordt ingeschakeld.

Als alle 4 LED's branden, is de batterij volledig opgeladen.

Als de batterij bijna leeg is, knippert de batterijstatusindicator (H) continu.

De spot blijft dan nog ongeveer 10 minuten branden voordat de diepontladingsbeveiliging de lamp uitschakelt.

Zo blijft er genoeg tijd over om het werk af te maken.

DE BATTERIJ OPLADEN

1. Om een optimale werking te garanderen, raden we aan de batterij volledig te ontladen en weer volledig op te laden bij het eerste gebruik.
2. De oplaadaansluiting (I) bevindt zich onder de kap aan de achterkant van de spot.
3. De laadstatus van de batterij kan worden afgelezen met behulp van de batterijstatusindicator (zie beschrijving hierboven).
4. Als de batterij gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet u deze ongeveer om de 3 maanden opladen om een lange levensduur te garanderen.
5. Het product kan niet worden gebruikt tijdens het opladen. De functie is afhankelijk van de versie.
6. Na het opladen moet u de oplaadaansluiting weer afsluiten met de afsluitdop.

EXTERNE APPARATEN OPLADEN VIA USB

De spot heeft een USB powerbank functie. Een extern apparaat, zoals een smartphone of tablet, kan worden aangesloten op de USB-uitgang (F) en worden opgeladen.

Het aantal mogelijke oplaadcycli hangt af van het type extern apparaat en de oplaadstatus van de batterij van de spot.

MONTAGE OP STATIEF

De spot kan op een Brennenstuhl statief gemonteerd worden met behulp van de gaten in de montagebeugel (bevestigingsmateriaal niet meegeleverd).

SCHOONMAKEN

Koppel het product los van de voeding voordat u het schoonmaakt.

Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende schoonmaakmiddelen of dergelijke. Gebruik alleen een droge of licht vochtige doek voor het reinigen.

LEVERINGSOMVANG

Spotlight, 1m USB A/C-kabel

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring wordt gedeponneerd bij de fabrikant.

AFVALVERWIJDERING

 **Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af!**

Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Hoe u uw oude apparaat kunt weggoien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

 **Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!**

Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's in te leveren bij een inzamelpunt in uw gemeente/stadswijk of in de handel, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd, anders zijn er mogelijke risico's voor het milieu en de gezondheid van de mens.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan

IT Istruzioni per l'uso

Faretti da cantiere a LED ricaricabili EL 4000 MA

Attenzione: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarle sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com

Il prodotto non è IP54 (resistente alla polvere e agli spruzzi)

- durante il processo di ricarica
- durante l'utilizzo dell'uscita USB

La sorgente luminosa non può essere sostituita; se perde la sua funzione, l'intera lampada deve essere smaltita.

DATI TECNICI

Classe di protezione:	III
Classe di protezione/resistenza agli urti:	IP54, IK08
Temperatura di funzionamento:	Da -10°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio:	Da -10°C a +40°C
Potenza:	max. 50W

Tipo	EL 4000 MA
Batteria in modo permanente	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Connettore di ingresso per la ricarica	USB tipo C
Ingresso di ricarica	5V / 2A
Tempo di ricarica	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Area massima proiettata	165 cm ²
Dimensioni	30 x 28 x 80 cm
Dimensioni del coperchio protettivo	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Peso	1,54 kg

Questo prodotto è adatto per l'illuminazione di interni ed esterni.

PARTI OPERATIVE

- A Maniglia di trasporto
- B Schermo frontale in vetro di sicurezza
- C Vite di regolazione
- D Angoli di protezione in plastica con viti di bloccaggio
- E Interruttore on/off
- F Powerbank
- G Indicatore di carica della batteria
- H Indicatore/pulsante di stato della batteria
- I Presa di ricarica
- J Attacco per treppiede
- K Cavo di ricarica



COMMISSIONE

Posizionare il faretto su una superficie asciutta e piana.

La staffa regolabile e le viti di regolazione possono essere utilizzate per realizzare diversi angoli di inclinazione del faretto.

Per accendere e spegnere il faretto, premere l'interruttore (E) sul retro.

Premendo più volte l'interruttore (E), l'intensità luminosa passa dal 100% al 50% e quindi a "off".

Più bassa è l'intensità luminosa impostata, più lunga è la durata della luce.

INDICATORE DI STATO DELLA BATTERIA

L'indicatore di stato della batteria (H) appare automaticamente all'accensione del faretto.

Se tutti e 4 i LED sono accesi, la batteria è completamente carica.

Se la batteria è quasi scarica, l'indicatore di stato della batteria (H) lampeggia continuamente.

Il faretto continuerà ad accendersi per circa 10 minuti prima che la protezione da scarica profonda lo spenga.

Questo lascia il tempo necessario per terminare il lavoro.

CARICARE LA BATTERIA

1. Per garantire un funzionamento ottimale, si consiglia di scaricare completamente la batteria una volta al primo utilizzo e di caricarla nuovamente.
2. La presa di ricarica (I) si trova sotto la calotta sul retro del faretto.
3. Lo stato di carica della batteria può essere letto utilizzando l'indicatore di stato della batteria (vedere la descrizione precedente).
4. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, ricaricarla ogni 3 mesi circa per garantirne una lunga durata.
5. Il prodotto non può essere utilizzato durante la carica. La funzione dipende dalla versione.
6. Dopo la ricarica, assicurarsi di richiudere la presa di ricarica con il tappo di chiusura.

RICARICA DI DISPOSITIVI ESTERNI TRAMITE USB

Il faretto offre una funzione di power bank USB. È possibile collegare un dispositivo esterno, come uno smartphone o un tablet, all'uscita USB (F) e ricaricarlo.

Il numero di cicli di ricarica possibili dipende dal tipo di dispositivo esterno e dallo stato di carica della batteria del faretto.

MONTAGGIO SU TREPPIEDE

Il faretto può essere montato su un treppiede Brennenstuhl utilizzando i fori della staffa di montaggio (materiale di montaggio non incluso).

PULIZIA

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione.

Non utilizzare solventi, detersivi corrosivi o simili. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido.

DOTAZIONE DI FORNITURA

Faretto, cavo USB A/C da 1 m

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI



Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!

In qualità di consumatori, siete legalmente obbligati a consegnare tutte le batterie e gli accumulatori presso un punto di raccolta nella vostra comunità/distretto urbano o nel commercio, in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente, altrimenti vi sono possibili rischi per l'ambiente e la salute umana.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com

SE Bruksanvisning

Uppladdningsbar LED-byggstrålkastare EL 4000 MA

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten. Använd alltid den senaste versionen. Du hittar dem på vår webbplats.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Följ de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns på service.brennenstuhl.com

Produkten är inte IP54 (damm- och stänksäker)

- under laddningsprocessen
- när du använder USB-utgången

Ljuskällan kan inte bytas ut; om den förlorar sin funktion måste hela ljuskällan kasseras.

TEKNISKA DATA

Skyddsklass:	III
Skyddsklass/Slagtålighet:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10°C till +40°C
Förvaringstemperatur:	-10°C till +40°C
Effekt:	max. 50W

Typ	EL 4000 MA
Permanent batteri	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Kontakt för laddningsingång	USB typ C
Ingång för laddning	5V / 2A
Laddningstid	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Max. projicerad yta	165 cm ²
Mått och dimensioner	30 x 28 x 80 cm
Mått på skyddskåpa	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Vikt	1,54 kg

Denna produkt är lämplig för inomhus- och utomhusbelysning.

DRIFTSKOMPONENTER

- A Bärhandtag
- B Frontskärm av säkerhetsglas
- C Justeringskrav
- D Skyddshörn av plast med låsskruvar
- E På/av-omkopplare
- F Powerbank
- G Indikator för batteriladdning
- H Indikator/knapp för batteristatus
- I Laddningsuttag
- J Monteringsstativ
- K Laddningskabel



UPPDRAG

Placera strålkastaren på en torr och plan yta.

Med hjälp av det justerbara fästet och justerskruvarna kan strålkastaren ställas in i olika lutningsvinklar.

Tryck på strömbrytaren (E) på baksidan för att tända och släcka strålkastaren.

Tryck på strömbrytaren (E) flera gånger för att växla ljusstyrkan från 100% till 50% och sedan till "av".

Ju lägre ljusstyrkan är inställd, desto längre är ljusets varaktighet.

INDIKATOR FÖR BATTERISTATUS

Batteristatusindikatorn (H) visas automatiskt när strålkastaren slås på.

Om alla 4 lysdioderna lyser är batteriet fulladdat.

Om batteriet är nästan tomt blinkar batteristatusindikatorn (H) kontinuerligt. Strålkastaren fortsätter då att lysa

i ca 10 minuter innan djupurladdningsskyddet stänger av strålkastaren.

Detta ger tillräckligt med tid för att avsluta arbetet.

LADDNING AV BATTERIET

1. För att säkerställa optimal funktion rekommenderar vi att du laddar ur batteriet helt en gång när du använder det för första gången och sedan laddar upp det helt igen.
2. Laddningsuttaget (I) sitter under locket på strålkastarens baksida.
3. Batteriets laddningsstatus kan avläsas med hjälp av batteriets statusindikator (se beskrivning ovan).
4. Om batteriet inte används under en längre tid bör du ladda det ungefär var 3:e månad för att säkerställa en lång batteritid.
5. Produkten kan inte användas under laddning. Funktionen beror på versionen.
6. Efter laddningen ska du se till att stänga laddningsuttaget igen med tätningslocket.

LADDAR EXTERNA ENHETER VIA USB

Spotlighten har en USB powerbank-funktion. En extern enhet, t.ex. en smartphone eller surfplatta, kan anslutas till USB-utgången (F) och laddas.

Antalet möjliga laddningscykler beror på typen av extern enhet och laddningsstatusen för strålkastarens batteri.

MONTERING PÅ STATIV

Strålkastaren kan monteras på ett Brennenstuhl-stativ med hjälp av hålen i monteringsfästet (monteringsmaterial ingår ej).

RENGÖRING

Koppla bort produkten från strömförsörjningen före rengöring.

Använd inte lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande. Använd endast en torr eller lätt fuktad trasa för rengöring.

LEVERANSOMFATTNING

Strålkastare, 1m USB A/C-kabel

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkran om överensstämmelse deponeras hos tillverkaren.

AVFALLSHANTERING

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!

Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.



Batterier och uppladdningsbara batterier är inte hushållsavfall!

Som konsument är du juridiskt skyldig att lämna in alla batterier och ackumulatörer till en samlingsplats i din kommun/distrikt eller i butiker så att de kan kasseras på ett miljövänligt sätt, annars finns det potentiella risker för miljön och människors hälsa.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com

ES Instrucciones de uso

Foco LED recargable para obras EL 4000 MA

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto. Utilice siempre la última versión. Puede encontrarlas en nuestro sitio web.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com

El producto no es IP54 (a prueba de polvo y salpicaduras)

- durante el proceso de carga
- durante el uso de la salida USB

La fuente de luz no puede sustituirse; si pierde su función, debe desecharse toda la luz.

DATOS TÉCNICOS

Clase de protección:	III
Clase de protección/Resistencia a impactos:	IP54, IK08
Temperatura de funcionamiento:	-10°C a +40°C
Temperatura de almacenamiento:	-10°C a +40°C
Potencia:	máx. 50 W

Tipo	EL 4000 MA
Batería permanentemente	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Conector de entrada de carga	USB tipo C
Entrada de carga	5V / 2A
Tiempo de carga	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Área máxima proyectada	165 cm ²
Dimensiones	30 x 28 x 80 cm
Dimensiones de la cubierta protectora	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Peso	1,54 kg

Este producto es adecuado para la iluminación de interiores y exteriores.

PARTES OPERATIVAS

- A Asa de transporte
- B Pantalla frontal de cristal de seguridad
- C Tornillo de ajuste
- D Esquinas protectoras de plástico con tornillos de bloqueo
- E Interruptor de encendido/apagado
- F Powerbank
- G Indicador de carga de la batería
- H Indicador/botón de estado de la batería
- I Toma de carga
- J Trípode
- K Cable de carga



PUESTA EN MARCHA

Coloque el proyector sobre una superficie seca y nivelada.

El soporte ajustable y los tornillos de ajuste permiten obtener diferentes ángulos de inclinación del foco.

Para encender y apagar el foco, pulse el interruptor (E) situado en la parte trasera.

Pulse el interruptor (E) varias veces para conmutar la intensidad luminosa del 100% al 50% y luego a "apagado".

Cuanto menor sea la potencia luminosa ajustada, mayor será la duración de la luz.

INDICADOR DEL ESTADO DE LA BATERÍA

El indicador del estado de la batería (H) aparece automáticamente al encender el proyector.

Si los 4 LED están encendidos, la batería está completamente cargada.

Si la batería está casi descargada, el indicador de estado de la batería (H) parpadea continuamente. A continuación, el foco seguirá iluminado durante unos 10 minutos antes de que la protección contra descarga profunda lo apague.

Esto deja tiempo suficiente para terminar el trabajo.

CARGAR LA BATERÍA

1. Para garantizar un funcionamiento óptimo, recomendamos descargar completamente la batería una vez al utilizarla por primera vez y volver a cargarla completamente.
2. La toma de carga (I) se encuentra debajo de la tapa en la parte posterior del foco.
3. El estado de carga de la batería puede leerse mediante el indicador de estado de la batería (véase la descripción anterior).
4. Si la batería no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, recárguela aproximadamente cada 3 meses para garantizar una larga duración de la batería.
5. El producto no puede funcionar mientras se carga. La función depende de la versión.
6. Después de la carga, asegúrese de volver a cerrar la toma de carga con la tapa de cierre.

CARGA DE DISPOSITIVOS EXTERNOS MEDIANTE USB

El foco ofrece una función de banco de energía USB. Un dispositivo externo, como un smartphone o una tableta, puede conectarse a la salida USB (F) y cargarse.

El número de ciclos de carga posibles depende del tipo de dispositivo externo y del estado de carga de la batería del foco.

MONTAJE EN TRÍPODE

El foco puede montarse en un trípode Brennenstuhl utilizando los orificios del soporte de montaje (material de montaje no incluido).

LIMPIEZA

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo.

No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares.

Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Foco, cable USB A/C de 1 m

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.



¡Las pilas y los acumuladores no deben ser desechados en la basura doméstica!

Como consumidor, está obligado por ley a entregar todas las pilas y acumuladores en un punto de recogida de su comunidad/distrito urbano o en el comercio, para que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medio ambiente, de lo contrario existen posibles riesgos para el medio ambiente y la salud humana.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com

PL Instrukcja obsługi

Akumulatorowy reflektor budowlany LED EL 4000 MA

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zawsze używać najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com

Produkt nie posiada stopnia ochrony IP54 (pyłoszczelność i bryzgoszczelność)

- podczas procesu ładowania
- podczas korzystania z wyjścia USB

Źródło światła nie może zostać wymienione; jeśli straci swoją funkcję, całe światło musi zostać zutylicowane.

DANE TECHNICZNE

Klasa ochrony:	III
Klasa ochrony/odporność na uderzenia:	IP54, IK08
Temperatura pracy:	-10°C do +40°C
Temperatura przechowywania:	-10°C do +40°C
Moc:	maks. 50W

Typ	EL 4000 MA
Akumulator na stałe	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Złącze wejściowe ładowania	USB typu C
Wejście ładowania	5V / 2A
Czas ładowania	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maksymalny przewidywany obszar	165 cm ²
Wymiary	30 x 28 x 80 cm
Wymiary osłony ochronnej	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Waga	1,54 kg

Produkt ten nadaje się do oświetlenia wewnętrznego i zewnętrznego.

CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE

- A Uchwyt do przenoszenia
- B Przedni ekran z bezpiecznego szkła
- C Śruba regulacyjna
- D Plastikowe narożniki ochronne ze śrubami blokującymi
- E Włącznik/wyłącznik
- F Powerbank
- G Wskaźnik naładowania akumulatora
- H Wskaźnik/przycisk stanu akumulatora
- I Gniazdo ładowania
- J Mocowanie statywu
- K Kabel do ładowania



URUCHOMIENIE

Umieść reflektor na suchej, równej powierzchni.

Za pomocą regulowanego wspornika i śrub regulacyjnych można ustawić różne kąty nachylenia reflektora.

Aby włączyć lub wyłączyć reflektor, naciśnij przełącznik (E) z tyłu.

Naciśnij przełącznik (E) kilka razy, aby przełączyć natężenie światła ze 100% na 50%, a następnie na "off".

Im niższe natężenie światła, tym dłuższy czas świecenia.

WSKAŹNIK STANU AKUMULATORA

Wskaźnik stanu akumulatora (H) pojawia się automatycznie po włączeniu reflektora.

Jeśli świecą się wszystkie 4 diody LED, akumulator jest w pełni naładowany.

Jeśli akumulator jest prawie rozładowany, wskaźnik stanu akumulatora (H) miga w sposób ciągły. Reflektor będzie wówczas świecił przez około 10 minut, zanim zabezpieczenie przed głębokim rozładowaniem wyłączy lampę.

Pozostawia to wystarczająco dużo czasu na zakończenie pracy.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Aby zapewnić optymalne działanie, zalecamy całkowite rozładowanie akumulatora, a następnie jego ponowne naładowanie przed pierwszym użyciem.

2. Gniazdo ładowania (I) znajduje się pod zaślepką z tyłu reflektora.

3. Stan naładowania baterii można odczytać za pomocą wskaźnika stanu baterii (patrz opis powyżej).

4. Jeśli bateria nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją ładować co około 3 miesiące, aby zapewnić jej długą żywotność.

5. Produkt nie może być używany podczas ładowania. Funkcja zależy od wersji.

6. Po zakończeniu ładowania należy ponownie zamknąć gniazdo ładowania za pomocą zaślepki.

ŁADOWANIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH PRZEZ USB

Reflektor posiada funkcję banku energii USB. Urządzenie zewnętrzne, takie jak smartfon lub tablet, można podłączyć do wyjścia USB (F) i naładować.

Liczba możliwych cykli ładowania zależy od typu urządzenia zewnętrznego i stanu naładowania akumulatora reflektora.

MONTAŻ NA STATYWIE

Reflektor można zamontować na statywie Brennenstuhl za pomocą otworów we wsporniku montażowym (materiał montażowy nie wchodzi w skład zestawu).

CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Nie używaj rozpuszczalników, żrących środków czyszczących itp. Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej lub lekko wilgotnej szmatki.

ZAKRES DOSTAWY

Reflektor, kabel USB A/C o długości 1 m

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracja zgodności jest przechowywana u producenta.

USUWANIE ODPADÓW

Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.



Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane do odpadków domowych!

Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do oddania wszystkich baterii i akumulatorów w punkcie zbiórki w swojej gminie/mieście lub w handlu, tak aby można było je usunąć w sposób przyjazny dla środowiska, w przeciwnym razie istnieje potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com

CZ Návod k obsluze

Dobíjecí stavební reflektor LED EL 4000 MA

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití. Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete je na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com

Výrobek nemá krytí IP54 (odolnost proti prachu a stříkající vodě).

- během procesu nabíjení
- při používání výstupu USB

Zdroj světla nelze vyměnit; pokud ztratí svou funkci, je nutné celé světlo zlikvidovat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Třída ochrany:	III
Třída ochrany/odolnost proti nárazu:	IP54, IK08
Provozní teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladování:	-10°C až +40°C
Napájení:	max. 50W

Typ	EL 4000 MA
Trvale baterie	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Vstupní konektor pro nabíjení	USB typu C
Nabíjecí vstup	5V / 2A
Doba nabíjení	~ 6 h
Powerbanka	5V / 2A
Maximální projektovaná plocha	165 cm ²
Rozměry	30 x 28 x 80 cm
Rozměry ochranného krytu	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Hmotnost	1,54 kg

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní osvětlení.

PROVOZNÍ DÍLY

- A** Rukojeť pro přenášení
- B** Přední obrazovka z bezpečnostního skla
- C** Nastavovací šroub
- D** Plastové ochranné rohy se zajišťovacími šrouby
- E** Vypínač
- F** Powerbanka
- G** Indikátor nabití baterie
- H** Indikátor/tlačítko stavu baterie
- I** Nabíjecí zásuvka
- J** Montážní stativ
- K** Nabíjecí kabel



KOMISIONÁŘSTVÍ

Umístěte reflektor na suchý, rovný povrch.

Pomocí nastavitelného držáku a nastavovacích šroubů lze realizovat různé úhly sklonu reflektoru.

Pro zapnutí a vypnutí reflektoru stiskněte spínač (E) na zadní straně.

Několikerým stisknutím spínače (E) přepnete intenzitu světla ze 100 % na 50 % a poté do polohy "vypnuto".

Čím nižší světelný výkon je nastaven, tím delší je doba svícení.

INDIKÁTOR STAVU BATERIE

Indikátor stavu baterie (H) se zobrazí automaticky po zapnutí reflektoru.

Pokud svítí všechny 4 kontrolky, je baterie plně nabitá.

Pokud je baterie téměř vybitá, indikátor stavu baterie (H) nepřetržitě bliká. Reflektor pak bude svítit ještě přibližně 10 minut, než jej ochrana proti hlubokému vybití vypne.

To ponechává dostatek času na dokončení práce.

NABÍJENÍ BATERIE

1. Pro zajištění optimální funkce doporučujeme baterii při prvním použití jednou zcela vybit a poté znovu zcela nabít.

2. Nabíjecí zásuvka (I) se nachází pod krytkou na zadní straně reflektoru.

3. Stav nabití baterie lze odečíst pomocí indikátoru stavu baterie (viz popis výše).

4. Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, dobíjejte ji přibližně každé 3 měsíce, abyste zajistili její dlouhou životnost.

5. Výrobek nelze provozovat během nabíjení. Funkce závisí na verzi.

6. Po nabíjení nezapomeňte nabíjecí zásuvku opět uzavřít těsnicí krytkou.

NABÍJENÍ EXTERNÍCH ZAŘÍZENÍ PŘES USB

Reflektor nabízí funkci USB powerbanky. K výstupu USB (F) lze připojit externí zařízení, například chytrý telefon nebo tablet, a nabíjet je.

Počet možných nabíjecích cyklů závisí na typu externího zařízení a stavu nabití baterie reflektoru.

MONTÁŽ NA STOJAN

Reflektor lze namontovat na stativ Brennenstuhl pomocí otvorů v montážní konzole (montážní materiál není součástí dodávky).

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním odpojte výrobek od napájení.

Nepoužívejte rozpouštědla, žíravé čisticí prostředky apod. K čištění používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík.

ROZSAH DODÁVKY

Reflektor, 1m USB A/C kabel

CE EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE ODPADU

Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!

Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.



Baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu!

Jako spotřebitel jste ze zákona povinni vrátit všechny baterie a akumulátory na sběrné místo ve vaší obci / okrese nebo v maloobchodních prodejnách, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí, jinak existuje potenciální riziko pro životní prostředí a lidské zdraví.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com

HU Használati utasítás

Újratölthető LED-es építési reflektor EL 4000 MA

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Mindig a legújabb verziót használja. Ezeket megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelte általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A termék nem IP54-es (por- és fröccsenésálló).

- a töltési folyamat során
- az USB-kimenet használata közben

A fényforrás nem cserélhető; ha elveszíti funkcióját, a teljes lámpát meg kell semmisíteni.

TECHNIKAI ADATOK

Védelmi osztály:	III
Védelmi osztály/ütésállóság:	IP54, IK08
Üzemi hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Teljesítmény:	50W

Típus	EL 4000 MA
Állandóan akkumulátor	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Töltési bemeneti csatlakozó	C típusú USB
Töltési bemenet	5V / 2A
Töltési idő	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Max. vetített terület	165 cm ²
Méret	30 x 28 x 80 cm
Védőburkolat méretei	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Súly	1,54 kg

Ez a termék alkalmas beltéri és kültéri világítási célokra.

MŰKÖDTETŐ ALKATRÉSZEK

- A Hordozó fogantyú
- B Biztonsági üveg elülső képernyő
- C Beállítócsavar
- D Műanyag védősarkok rögzítő csavarokkal
- E Be-/kikapcsoló
- F Powerbank
- G Akkumulátor töltöttségjelző
- H Akkumulátor állapotjelző/gomb
- I Töltőaljzat
- J Állvány felszerelése
- K Töltőkábel



MEGBÍZÁS

Helyezze a reflektort száraz, vízszintes felületre.

Az állítható konzollal és az állítócsavarokkal a reflektor különböző dőlésszögeit lehet megvalósítani.

A reflektor be- és kikapcsolásához nyomja meg a hátul lévő kapcsolót (E).

Nyomja meg többször a kapcsolót (E), hogy a fényerősséget 100%-ról 50%-ra, majd "off" állásba kapcsolja.

Minél kisebb fényerő van beállítva, annál hosszabb a fény időtartama.

AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐ

A reflektor bekapcsolásakor automatikusan megjelenik az akkumulátor állapotjelzője (H).

Ha mind a 4 LED világít, az akkumulátor teljesen feltöltött.

Ha az akkumulátor majdnem lemerült, az akkumulátor állapotjelző (H) folyamatosan villog.

A reflektor ekkor még kb. 10 percig világít, mielőtt a mélykisülés elleni védelem kikapcsolja a lámpát.

Igy elegendő idő marad a munka befejezéséhez.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Az optimális működés biztosítása érdekében javasoljuk, hogy az első használat során az akkumulátort egyszer teljesen lemerítse, majd újra teljesen feltöltse.

2. A töltőaljzat (I) a reflektor hátulján lévő sapka alatt található.

3. Az akkumulátor töltöttségi állapota leolvasható az akkumulátor állapotjelzővel (lásd a fenti leírást).

4. Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja, a hosszú élettartam érdekében körülbelül 3 havonta töltse fel.

5. A termék töltés közben nem működtethető. A funkció a verziótól függ.

6. Töltés után mindenképpen zárja le újra a töltőaljzatot a tömítő kupakkal.

KÜLSŐ ESZKÖZÖK TÖLTÉSE USB-N KERESZTÜL

A spotlámpa USB power bank funkcióval rendelkezik. Egy külső eszköz,

például okostelefon vagy táblagép csatlakoztatható az USB-kimenethez (F) és tölthető.

A lehetséges töltési ciklusok száma a külső eszköz típusától és a reflektor akkumulátorának töltöttségi állapotától függ.

ÁLLVÁNY FELSZERELÉSE

A reflektor felszerelhető egy Brennenstuhl állványra a rögzítőkonzolon található furatok segítségével (a rögzítőanyag nem tartozék).

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt válassza le a terméket a tápegységről.

Ne használjon oldószereket, maró hatású tisztítószereket vagy hasonlókat.

A tisztításhoz csak száraz vagy enyhén nedves ruhát használjon.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Reflektor, 1m USB A/C kábel

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártónál helyezik letétbe.

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.



Az elemek és az újratölthető elemek nem jelentenek háztartási hulladékot!

Fogyasztóként törvényes kötelezettség van arra, hogy az összes elemet és akkumulátort az önkormányzatában / kerületében vagy az üzletekben lévő gyűjtőhelyre vigye, hogy környezetbarát módon ártalmatlanításra kerülhessenek, különben potenciális kockázatot jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

További információkért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt

RU Руководство по эксплуатации

Аккумуляторный светодиодный прожектор EL 4000 MA

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению перед использованием продукта. Всегда используйте последнюю версию. Вы можете найти их на нашем сайте.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, которые также можно найти на сайте service.brennenstuhl.com

Изделие не имеет степени защиты IP54 (защита от пыли и брызг)

- во время зарядки
- при использовании USB-выхода.

Источник света не подлежит замене; если он утрачивает свою функциональность, весь светильник подлежит утилизации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Класс защиты:	III
Класс защиты/ударопрочность:	IP54, IK08
Рабочая температура:	-10°C до +40°C
Температура хранения:	-10°C до +40°C
Мощность:	макс. 50 Вт

Тип	EL 4000 MA
Постоянно батарея	18650 Li-Ion 3,7 В/11 Ач
Входной разъем для зарядки	USB тип C
Вход для зарядки	5V / 2A
Время зарядки	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Максимальная площадь проецирования	165 см ²
Размеры	30 x 28 x 80 см
Размеры защитной крышки	17,6 x 12,6 x 3,2 см
Вес	1,54 кг

Этот продукт подходит для внутреннего и наружного освещения.

РАБОЧИЕ ЧАСТИ

- A Ручка для переноски
- B Передний экран из безопасного стекла
- C Регулировочный винт
- D Пластиковые защитные уголки со стопорными винтами
- E Переключатель включения/выключения
- F Powerbank
- G Индикатор заряда батареи
- H Индикатор/кнопка состояния батареи
- I Гнездо для зарядки
- J Крепление для штатива
- K Кабель для зарядки



КОМИССИЯ

Установите прожектор на сухую ровную поверхность.

С помощью регулируемого кронштейна и регулировочных винтов можно реализовать различные углы наклона прожектора.

Чтобы включить или выключить прожектор, нажмите на выключатель (E) на задней панели.

Нажмите выключатель (E) несколько раз, чтобы переключить интенсивность света со 100% на 50%, а затем на "выключено".

Чем ниже установленный световой поток, тем больше продолжительность освещения.

ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ

Индикатор состояния батареи (H) появляется автоматически при включении прожектора.

Если горят все 4 светодиода, аккумулятор полностью заряжен.

Если батарея почти разряжена, индикатор состояния батареи (H) непрерывно мигает. В этом случае прожектор будет продолжать светиться в течение примерно 10 минут, прежде чем защита от глубокого разряда отключит его.

Этого времени достаточно, чтобы закончить работу.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Для обеспечения оптимальной работы мы рекомендуем полностью разрядить аккумулятор при первом использовании, а затем полностью зарядить его снова.
2. Гнездо для зарядки (I) расположено под крышкой на задней панели прожектора.
3. Состояние заряда батареи можно определить с помощью индикатора состояния батареи (см. описание выше).
4. Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, заряжайте его примерно раз в 3 месяца, чтобы обеспечить длительный срок службы.
5. Изделие нельзя эксплуатировать во время зарядки. Функции зависят от версии.
6. После зарядки не забудьте снова закрыть гнездо для зарядки герметичной крышкой.

ЗАРЯДКА ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ ЧЕРЕЗ USB

Прожектор оснащен функцией USB powerbank. Внешнее устройство, например смартфон или планшет, можно подключить к выходу USB (F) и зарядить.

Количество возможных циклов зарядки зависит от типа внешнего устройства и состояния заряда аккумулятора прожектора.

КРЕПЛЕНИЕ НА ШТАТИВ

Прожектор можно установить на штатив Brennenstuhl с помощью отверстий в монтажном кронштейне (монтажный материал в комплект не входит).

ЧИСТКА

Перед чисткой отсоедините устройство от источника питания.

Не используйте растворители, агрессивные чистящие средства и т. п.

Для чистки используйте только сухую или слегка влажную ткань.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Прожектор, кабель USB A/C длиной 1 м

CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

 **Утилизируйте электроприборы без вреда для окружающей среды!**

Электроприборы не должны попадать в бытовые отходы!

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования, использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О том, как утилизировать старую технику, вы можете узнать в местной администрации.

 **Батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в бытовой мусор!**

Как потребитель, Вы обязаны по закону сдать все батареи и аккумуляторы в пункте сбора в Вашем населенном пункте/городском районе или в торговле, чтобы их можно было утилизировать экологически безопасным способом, в противном случае существует возможная опасность для окружающей среды и здоровья человека.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел „Сервис/FAQs“ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com

TR Kullanım kılavuzu

Şarj edilebilir LED inşaat spot ışığı EL 4000 MA

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun. Her zaman en son sürümü kullanın. Bunları web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Ürün IP54 (toz ve su sıçramasına dayanıklı) değildir

- şarj işlemi sırasında
- USB çıkışını kullanırken

Işık kaynağı değiştirilemez; işlevini kaybederse, ışığın tamamı atılmalıdır.

TEKNİK BİLGİLER

Koruma sınıfı:	III
Koruma sınıfı/darbeye dayanıklılık:	IP54, IK08
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Depolama sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Güç:	maks. 50W

Tip	EL 4000 MA
Kalıcı olarak pil	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Şarj giriş konnektörü	USB tip C
Şarj girişi	5V / 2A
Şarj süresi	~ 6 h
Güç Bankası	5V / 2A
Maksimum projeksiyon alanı	165 cm ²
Boyutlar	30 x 28 x 80 cm
Koruyucu kapak boyutları	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Ağırlık	1,54 kg

Bu ürün iç ve dış mekan aydınlatma amaçları için uygundur.

ÇALIŞTIRMA PARÇALARI

- A Taşıma kolu
- B Güvenlik camı ön ekran
- C Ayar vidası
- D Kilitleme vidalı plastik koruyucu köşeler
- E Açma/kapama düğmesi
- F Güç Bankası
- G Akü şarj göstergesi
- H Pil durumu göstergesi/düğmesi
- I Şarj soketi
- J Tripod bağlantısı
- K Şarj kablosu



GÖREVLENDİRME

Spot ışığı kuru ve düz bir yüzeye yerleştirin.

Ayarlanabilir braket ve ayar vidaları spot ışığın farklı eğim açılarını gerçekleştirmek için kullanılabilir.

Spot ışığı açmak ve kapatmak için arka taraftaki düğmeye (E) basın.

Işık yoğunluğunu %100'den %50'ye ve ardından "kapalı" konuma getirmek için düğmeye (E) birkaç kez basın.

Işık çıkışı ne kadar düşük ayarlanırsa, ışık süresi o kadar uzun olur.

AKÜ DURUM GÖSTERGESİ

Spot ışığı açıldığında pil durumu göstergesi (H) otomatik olarak belirir.

4 LED'in tümü yanıyor, pil tamamen şarj olmuştur.

Akü neredeyse boşsa, akü durum göstergesi (H) sürekli yanıp söner.

Spot ışığı, derin deşarj koruması ışığı kapatmadan önce yaklaşık 10 dakika boyunca yanmaya devam edecektir.

Bu, işi bitirmek için yeterli zaman bırakır.

AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

1. Optimum işlevi sağlamak için, pili ilk kez kullanırken bir kez tamamen boşaltmanızı ve ardından tekrar tamamen şarj etmenizi öneririz.

2. Şarj soketi (I) spot ışığının arkasındaki kapağın altında bulunur.

3. Akü şarj durumu, akü durum göstergesi kullanılarak okunabilir (yukarıdaki açıklamaya bakın).

4. Pil uzun süre kullanılmayacaksa, uzun pil ömrü sağlamak için yaklaşık 3 ayda bir yeniden şarj edin.

5. Ürün şarj sırasında çalıştırılmaz. Fonksiyon versiyona göre değişir.

6. Şarj işleminden sonra, şarj soketini sızdırmazlık kapağı ile tekrar kapattığınızdan emin olun.

HARİCİ CİHAZLARI USB İLE ŞARJ ETME

Spot ışığı bir USB güç bankası işlevi sunar. Akıllı telefon veya tablet gibi harici bir cihaz USB çıkışına (F) bağlanabilir ve şarj edilebilir.

Olası şarj döngülerinin sayısı harici cihazın türüne ve spot ışığı pilinin şarj durumuna bağlıdır.

STAND MONTAJI

Spot ışık, montaj braketindeki delikler kullanılarak bir Brennenstuhl tripoduna monte edilebilir (montaj malzemesi dahil değildir).

TEMİZLİK

Temizlemeden önce ürünün güç kaynağıyla bağlantısını kesin.

Solvent, aşındırıcı temizlik maddeleri veya benzerlerini kullanmayın. Temizlik için yalnızca kuru veya hafif nemli bir bez kullanın.

TESLİMAT KAPSAMI

Spot ışığı, 1m USB A/C kablosu

CE AB UYGUNLUK BEYANI

Uygunluk beyanı üreticiye tevdi edilir.

ATIK BERTARAFI



Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!

Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.



Piller ve şarj edilebilir piller evsel atık değildir!

Bir tüketici olarak, yasal olarak tüm pilleri ve akümülatörleri belediyenizdeki / bölgenizdeki veya mağazalardaki bir toplama noktasına teslim etmek zorundasınız, böylece çevre dostu bir şekilde bertaraf edilebilirler, aksi takdirde çevre ve insan sağlığı için potansiyel riskler vardır.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz

FI Käyttöohjeet

Ladattava LED-rakennusvalaisin EL 4000 MA

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
Käytä aina uusinta versiota. Löydät ne verkkosivuiltamme.

TURVALLISUUSOHJEET

Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, jotka löytyvät myös osoitteesta service.brennenstuhl.com

Tuote ei ole IP54 (pöly- ja roiskevesitiivis).

- latauksen aikana
- USB-ulostuloa käytettäessä

Valonlähdettä ei voi vaihtaa; jos se menettää toimintakykynsä, koko valo on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT

Suojausluokka:	III
Suojausluokka/Iskunkestävyys:	IP54, IK08
Käyttölämpötila:	-10°C - +40°C
Varastointilämpötila:	-10°C - +40°C
Teho:	50W

Tyyppi	EL 4000 MA
Kiinteästi akku	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Lataustuloliitin	USB tyyppi C
Lataustulo	5V / 2A
Latausaika	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Enimmäispinta-ala	165 cm ²
Mitat	30 x 28 x 80 cm
Suojakotelon mitat	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Paino	1,54 kg

Tämä tuote soveltuu sisä- ja ulkovalaistukseen.

KÄYTTÖOSAT

- A** Kantokahva
- B** Turvalasinen etunäyttö
- C** Säättöruuvi
- D** Muoviset suojakulmat, joissa on lukitusruuvit
- E** On/off-kytkin
- F** Powerbank
- G** Akun varauksen merkkivalo
- H** Akun tilan merkkivalo/painike
- I** Latauspistoke
- J** Jalustan kiinnitys
- K** Latauskaapeli



KOMISSIO

Aseta valonheitin kuivalle, tasaiselle alustalle.

Säädettävällä kannattimella ja säätöruuveilla voidaan toteuttaa valonheittimen eri kallistuskulmat.

Kytke valonheitin päälle ja pois päältä painamalla takana olevaa kytkintä (E).

Paina kytkintä (E) useita kertoja vaihtaaksesi valon voimakkuuden 100%:sta 50%:iin ja sen jälkeen pois päältä.

Mitä pienemmäksi valoteho on asetettu, sitä pidempi on valon kesto.

AKUN TILAN MERKKIVALO

Akun tilan merkkivalo (H) tulee automaattisesti näkyviin, kun valonheitin kytketään päälle.

Jos kaikki 4 LED-valoa palavat, akku on ladattu täyteen.

Jos akku on lähes tyhjä, akun tilan merkkivalo (H) vilkkuu jatkuvasti.

Tämän jälkeen valonheitin jatkaa palamista noin 10 minuutin ajan, ennen kuin syväpurkaussuoja sammuttaa valon.

Näin jää riittävästi aikaa työn loppuunsaattamiseen.

AKUN LATAAMINEN

1. Optimaalisen toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että akku tyhjennetään kokonaan kerran, kun sitä käytetään ensimmäistä kertaa, ja ladataan sitten uudelleen.

2. Latauspistoke (I) sijaitsee valonheittimen takana olevan korkin alla.

3. Akun varaustila voidaan lukea akun tilan ilmaisimesta (katso kuvaus edellä).

4. Jos akkua ei käytetä pidempään, lataa se noin 3 kuukauden välein akun pitkän käyttöiän varmistamiseksi.

5. Tuotetta ei voi käyttää latauksen aikana. Toiminto riippuu versiosta.

6. Varmista latauksen jälkeen, että latauspistoke suljetaan uudelleen tiivisteellä.

ULKOISTEN LAITTEIDEN LATAAMINEN USB:N KAUTTA

Valonheittimessä on USB-virtapankkitoiminto. Ulkoinen laite, kuten älypuhelin tai tabletti, voidaan kytkeä USB-lähtöön (F) ja ladata.

Mahdollisten latausjaksojen määrä riippuu ulkoisen laitteen tyyppistä ja spotlight-akun varaustilasta.

JALUSTAN ASENNUS

Kohdevalaisin voidaan asentaa Brennenstuhlin kolmijalkaan kiinnitystelineessä olevien reikien avulla (kiinnitysmateriaali ei sisälly toimitukseen).

PUHDISTUS

Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.

Älä käytä liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita tai vastaavia. Käytä puhdistukseen vain kuivaa tai hieman kostea liinaa.

TOIMITUKSEN LAAJUUS

Valonheitin, 1m USB A/C-kaapeli

CE EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus talletetaan valmistajan huostaan.

JÄTEHUOLTO



Hävittä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!

Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.



Paristot ja ladattavat akut eivät ole talousjätteitä!

Kuluttajana olet laillisesti velvollinen palauttamaan kaikki paristot ja akut kunnan / piirin keräyspisteeseen tai vähittäismyymälöihin, jotta ne voidaan hävittää ympäristöystävällisellä tavalla, muuten mahdolliset vaarat ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs

GR Οδηγίες λειτουργίας

Επαναφορτιζόμενος προβολέας κατασκευής LED EL 4000 MA

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε πάντα την τελευταία έκδοση. Μπορείτε να τις βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Λάβετε υπόψη σας τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, τις οποίες μπορείτε επίσης να βρείτε στη διεύθυνση service.brennenstuhl.com

Το προϊόν δεν είναι IP54 (ανθεκτικό στη σκόνη και τις πιτσιλιές)

- κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης

- κατά τη χρήση της εξόδου USB

Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί- αν χάσει τη λειτουργία της, πρέπει να απορριφθεί ολόκληρη η λυχνία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Κατηγορία προστασίας:

III

Κατηγορία προστασίας/αντοχή σε κρούση:

IP54, IK08

Θερμοκρασία λειτουργίας:

-10°C έως +40°C

Θερμοκρασία αποθήκευσης:

-10°C έως +40°C

Ισχύς:

50W

Τύπος	EL 4000 MA
Μόνιμα μπαταρία	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Υποδοχή εισόδου φόρτισης	USB τύπου C
Είσοδος φόρτισης	5V / 2A
Χρόνος φόρτισης	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Μέγιστη προβαλλόμενη περιοχή	165 cm ²
Διαστάσεις	30 x 28 x 80 cm
Διαστάσεις προστατευτικού καλύμματος	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Βάρος	1,54 kg

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς σκοπούς φωτισμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΜΕΡΗ

- A Λαβή μεταφοράς
- B Μπροστινή οθόνη από γυαλί ασφαλείας
- C Βίδα ρύθμισης
- D Πλαστικές προστατευτικές γωνίες με βίδες ασφάλισης
- E Διακόπτης On/Off
- F Powerbank
- G Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας
- H Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας/κουμπί
- I Υποδοχή φόρτισης
- J Προσάρτηση τρίποδα
- K Καλώδιο φόρτισης



COMMISSIONING

Τοποθετήστε τον προβολέα σε μια στεγνή, επίπεδη επιφάνεια.

Ο ρυθμιζόμενος βραχίονας και οι βίδες ρύθμισης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την πραγματοποίηση διαφορετικών γωνιών κλίσης του προβολέα.

Για να ενεργοποιησετε και να απενεργοποιήσετε τον προβολέα, πατήστε τον διακόπτη (E) στο πίσω μέρος.

Πιέστε τον διακόπτη (E) αρκετές φορές για να αλλάξετε την ένταση του φωτός από το 100% στο 50% και στη συνέχεια στο "off".

Όσο χαμηλότερη είναι η ρυθμισμένη ισχύς φωτός, τόσο μεγαλύτερη είναι η διάρκεια του φωτός.

ΈΝΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας (H) εμφανίζεται αυτόματα όταν ο προβολέας είναι ενεργοποιημένος.

Εάν και οι 4 λυχνίες LED είναι αναμμένες, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Εάν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια, η ένδειξη κατάστασης μπαταρίας (H) αναβοσβήνει συνεχώς. Στη συνέχεια, ο προβολέας θα συνεχίσει να ανάβει για περίπου 10 λεπτά πριν η προστασία βαθιάς εκφόρτισης απενεργοποιήσει τον προβολέα.

Αυτό αφήνει αρκετό χρόνο για να ολοκληρώσετε την εργασία σας.

ΦΌΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία, συνιστούμε η μπαταρία να αποφορτιστεί πλήρως και να φορτιστεί ξανά πλήρως την πρώτη φορά που χρησιμοποιείται.
2. Η υποδοχή φόρτισης (I) βρίσκεται κάτω από το καπάκι στο πίσω μέρος του προβολέα.
3. Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να διαβαστεί χρησιμοποιώντας την ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας (βλ. περιγραφή παραπάνω).
4. Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, επαναφορτίζετε την μπαταρία περίπου κάθε 3 μήνες για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
5. Το προϊόν δεν μπορεί να λειτουργήσει κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Η λειτουργία εξαρτάται από την έκδοση.
6. Μετά τη φόρτιση, φροντίστε να κλείσετε ξανά την υποδοχή φόρτισης με το πώμα στεγανοποίησης.

ΦΌΡΤΙΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ Μ'ΕΣΩ USB

Ο προβολέας διαθέτει λειτουργία τράπεζας ενέργειας USB. Μια εξωτερική συσκευή, όπως smartphone ή tablet, μπορεί να συνδεθεί στην έξοδο USB (F) και να φορτιστεί.

Ο αριθμός των πιθανών κύκλων φόρτισης εξαρτάται από τον τύπο της εξωτερικής συσκευής και την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας του προβολέα.

ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Ο προβολέας μπορεί να τοποθετηθεί σε τρίποδο της Brennenstuhl χρησιμοποιώντας τις οπές του βραχίονα στήριξης (το υλικό στήριξης δεν περιλαμβάνεται).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά καθαριστικά ή παρόμοια μέσα.

Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για τον καθαρισμό.

ΠΕΔΪΟ ΕΦΑΡΜΟΓΉΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Προβολέας, καλώδιο USB A/C 1m

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η δήλωση συμμόρφωσης κατατίθεται στον κατασκευαστή.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

 **Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!**

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης της παλιάς σας συσκευής από την τοπική σας αρχή.

 **Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν είναι οικιακά απόβλητα!**

Ως καταναλωτής, είστε νομικά υποχρεωμένοι να επιστρέψετε όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές σε ένα σημείο συλλογής στο δήμο / περιοχή σας ή σε καταστήματα λιανικής, έτσι ώστε να μπορούν να απορριφθούν με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο, διαφορετικά υπάρχουν πιθανοί κίνδυνοι για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για περισσότερες πληροφορίες, συνιστούμε την ενότητα Service/FAQs στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com

PT Instruções de utilização

Projektor de construção LED recarregável EL 4000 MA

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto. Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-las no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com

O produto não é IP54 (à prova de pó e salpicos de água)

- durante o processo de carregamento
- durante a utilização da saída USB

A fonte de luz não pode ser substituída; se perder a sua função, a luz inteira deve ser eliminada.

DADOS TÉCNICOS

Classe de proteção:	III
Classe de proteção/Resistência ao impacto:	IP54, IK08
Temperatura de funcionamento:	-10°C a +40°C
Temperatura de armazenamento:	-10°C a +40°C
Potência:	máx. 50W

Tipo	EL 4000 MA
Bateria permanentemente	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Conector de entrada de carregamento	USB tipo C
Entrada de carregamento	5V / 2A
Tempo de carregamento	~ 6 h
Banco de potência	5V / 2A
Área máxima projectada	165 cm ²
Dimensões	30 x 28 x 80 cm
Dimensões da cobertura de proteção	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Peso	1,54 kg

Este produto é adequado para iluminação interior e exterior.

PEÇAS DE FUNCIONAMENTO

- A Pega de transporte
- B Ecrã frontal de vidro de segurança
- C Parafuso de regulação
- D Cantos de proteção em plástico com parafusos de bloqueio
- E Interruptor de ligar/desligar
- F Banco de potência
- G Indicador de carga da bateria
- H Indicador/botão do estado da bateria
- I Tomada de carregamento
- J Tripé de montagem
- K Cabo de carregamento



COMISSIONAMENTO

Colocar o projetor sobre uma superfície seca e plana.

O suporte regulável e os parafusos de regulação permitem realizar diferentes ângulos de inclinação do projetor.

Para ligar e desligar o projetor, premir o interruptor (E) situado na parte de trás.

Premir várias vezes o interruptor (E) para mudar a intensidade luminosa de 100% para 50% e depois para "off".

Quanto mais baixa for a intensidade da luz, maior será a duração da luz.

INDICADOR DO ESTADO DA BATERIA

O indicador do estado da bateria (H) aparece automaticamente quando o projetor é ligado.

Se os 4 LEDs estiverem acesos, a bateria está totalmente carregada.

Se a bateria estiver quase vazia, o indicador do estado da bateria (H) pisca continuamente. O projetor continua então a acender-se durante cerca de 10 minutos antes de a proteção contra descargas profundas desligar o projetor.

Isto deixa tempo suficiente para terminar o trabalho.

CARREGAR A BATERIA

1. Para garantir um funcionamento ótimo, recomendamos que descarregue totalmente a bateria uma vez quando a utilizar pela primeira vez e que a volte a carregar totalmente.
2. A tomada de carregamento (I) está situada por baixo da tampa na parte de trás do projetor.
3. O estado de carga da bateria pode ser lido utilizando o indicador de estado da bateria (ver descrição acima).
4. Se a bateria não for utilizada durante um longo período de tempo, recarregue-a aproximadamente de 3 em 3 meses para garantir uma longa duração da bateria.
5. O produto não pode ser utilizado durante o carregamento. A função depende da versão.
6. Após o carregamento, certifique-se de que fecha novamente a tomada de carregamento com a tampa de fecho.

CARREGAMENTO DE DISPOSITIVOS EXTERNOS ATRAVÉS DE USB

O projetor oferece uma função de banco de potência USB. Um dispositivo externo, como um smartphone ou tablet, pode ser ligado à saída USB (F) e carregado.

O número de ciclos de carregamento possíveis depende do tipo de dispositivo externo e do estado de carga da bateria do projetor.

MONTAGEM EM SUPORTE

O projetor pode ser montado num tripé Brennenstuhl utilizando os orifícios no suporte de montagem (material de montagem não incluído).

LIMPEZA

Desligue o produto da fonte de alimentação antes de o limpar.

Não utilize solventes, agentes de limpeza corrosivos ou similares.

Utilize apenas um pano seco ou ligeiramente húmido para a limpeza.

ÂMBITO DA ENTREGA

Projetor, cabo USB A/C de 1 m

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!

Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.



As pilhas e acumuladores não devem ser deitados no lixo doméstico!

Como consumidor, é legalmente obrigado a entregar todas as pilhas e acumuladores num ponto de recolha na sua comunidade/distrito urbano ou no comércio, para que possam ser eliminados de uma forma amiga do ambiente, caso contrário existem possíveis riscos para o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com

EE Kasutusjuhend

Laetav LED ehitusvalgusti EL 4000 MA

Tähelepanu: Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt neid kasutusjuhiseid. Kasutage alati uusimat versiooni. Need leiate meie veebisaidilt.

OHUTUSJUHISED

Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid, mis on leitavad ka veebilehelt service.brennenstuhl.com

Toode ei ole IP54 (tolmu- ja pritsmekindel)

- laadimise ajal

- USB-väljundi kasutamise ajal

Valgusallikat ei saa asendada; kui see kaotab oma funktsiooni, tuleb kogu valgusti hävitada.

TEHNILISED ANDMED

Kaitseklass:	III
Kaitseklass/Löögikindlus:	IP54, IK08
Töötemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Säilitustemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Toide:	50W

Tüüp	EL 4000 MA
Püsivalt aku	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Laadimise sisendliides	USB tüüp C
Laadimise sisend	5V / 2A
Laadimisaeg	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maksimaalne projekteeritav pindala	165 cm ²
Mõõtmed	30 x 28 x 80 cm
Kaitsekatte mõõtmed	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Kaal	1,54 kg

See toode sobib nii sise- kui ka välisvalgustuseks.

KÄITAMISOSAD

- A Kandekäepide
- B Turvaklaasist esiklaas
- C Reguleerimiskruvi
- D Plastikust kaitsvad nurgad koos lukustuskruidudega
- E Sisse/välja lüliti
- F Powerbank
- G Aku laetuse indikaator
- H Aku oleku indikaator/nupp
- I Laadimispesa
- J Statiivi paigaldamine
- K Laadimiskaabel



KOMMITSEERIMINE

Asetage kohtvalgusti kuivale, tasasele pinnale.

Reguleeritava klambri ja reguleerimiskruvide abil saab rakendada kohtvalgusti erinevaid kaldenurki.

Valgusti sisse- ja väljalülitamiseks vajutage tagaküljel asuvat lülitit (E).

Vajutage lülitit (E) mitu korda, et lülitada valgustugevus 100%-lt 50%-le ja seejärel "välja".

Mida madalamale valgustugevus on seatud, seda pikem on valguse kestus.

AKU OLEKU INDIKAATOR

Aku oleku indikaator (H) ilmub automaatselt, kui kohtvalgusti on sisse lülitatud.

Kui kõik 4 valgusdiodi põlevad, on aku täielikult laetud.

Kui aku on peaaegu tühi, vilgub aku olekuindikaator (H) pidevalt. Seejärel jätkab kohtvalgusti põlemist umbes 10 minutit, enne kui sügavlaadimiskaitse lülitab valgusti välja.

See jätab piisavalt aega töö lõpetamiseks.

AKU LAADIMINE

1. Optimaalse toimimise tagamiseks soovime aku esimesel kasutuskorral täielikult tühjaks laadida ja uuesti täis laadida.

2. Laadimisliitmik (I) asub valgusfoori tagaküljel asuva korgi all.

3. Aku laetuse seisundi saab lugeda aku olekuindikaatorist (vt kirjeldus eespool).

4. Kui akut ei kasutata pikema aja jooksul, laadige seda umbes iga 3 kuu tagant, et tagada aku pikk kasutusiga.

5. Toodet ei saa kasutada laadimise ajal. Funktsioon sõltub versioonist.

6. Pärast laadimist sulgege kindlasti laadimispesa uuesti tihenduskorgiga.

VÄLISE SEADME LAADIMINE USB KAUDU

Valgusti pakub USB-panga funktsiooni. Väliste seadme, näiteks nutitelefoni või tahvelarvuti saab ühendada USB-väljundi (F) külge ja laadida.

Võimalike laadimistsükli arv sõltub väliste seadme tüübist ja kohtvalgusti aku laadimisest.

STANDIMONTEERIMINE

Valgusti saab paigaldada Brennenstuhli statiivile, kasutades selleks kinnitusklambri olevaid auke (paigaldusmaterjal ei kuulu komplekti).

PUHASTUS

Enne puhastamist ühendage toode vooluvõrgust lahti.

Ärge kasutage lahusteid, söövitavaid puhastusvahendeid vms.

Kasutage puhastamiseks ainult kuiva või kergelt niisket lappi.

TARNE ULATUS

Kohtvalgusti, 1m USB A/C kaabel

CE ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavusdeklaratsioon on esitatud tootja juures.

JÄÄTMETE KÕRVALDAMINE



Hävitage elektriseadmed keskkonnasõbralikult!

Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega!

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult ringlusse võtta.

Kuidas oma vana seadet ära visata, saate teada oma kohalikust omavalitsusest.



Patareid ja laetavad patareid ei ole olmeprügi!

Tarbijana on teil seaduslikult kohustus tagastada kõik patareid ja akud oma valla / linnaosa kogumispunkti või jaemüügipoodidesse, et neid saaks keskkonnasõbralikult viisil utiliseerida, vastasel juhul on potentsiaalsed ohud keskkonnale ja inimeste tervisele.

Lisateabe saamiseks soovime vaadata meie kodulehe www.brennenstuhl.com jaotist Service/FAQs (Teenused/Küsimused)

SK Návod na obsluhu

Dobíjateľný stavebný reflektor LED EL 4000 MA

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ich na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com

Výrobok nemá stupeň krytia IP54 (odolnosť voči prachu a striekajúcej vode)

- počas procesu nabíjania
- počas používania výstupu USB

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť; ak stratí svoju funkciu, celé svetlo sa musí zlikvidovať.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Trieda ochrany:	III
Trieda ochrany/odolnosť proti nárazu:	IP54, IK08
Prevádzková teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladovania:	-10°C až +40°C
Napájanie:	max. 50 W

Typ	EL 4000 MA
Trvalo batéria	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Vstupný konektor nabíjania	USB typu C
Nabíjací vstup	5V / 2A
Čas nabíjania	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maximálna projektovaná plocha	165 cm ²
Rozmery	30 x 28 x 80 cm
Rozmery ochranného krytu	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Hmotnosť	1,54 kg

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

PREVÁDZKOVÉ ČASTI

- A Rukoväť na prenášanie
- B Predná obrazovka z bezpečnostného skla
- C Nastavovacia skrutka
- D Plastové ochranné rohy s poistnými skrutkami
- E Vypínač
- F Powerbank
- G Indikátor nabitia batérie
- H Indikátor/tlačidlo stavu batérie
- I Nabíjacia zásuvka
- J Montážny statív
- K Nabíjací kábel



COMMISSIONING

Umiestnite reflektor na suchý, rovný povrch.

Pomocou nastaviteľného držiaka a nastavovacích skrutiek možno realizovať rôzne uhly sklonu reflektora.

Na zapnutie a vypnutie reflektora stlačte spínač (E) na zadnej strane.

Stlačením spínača (E) niekoľkokrát prepnete intenzitu svetla zo 100% na 50% a potom na "vypnuté".

Čím nižší výkon svetla je nastavený, tým dlhšie trvá svietenie.

INDIKÁTOR STAVU BATÉRIE

Indikátor stavu batérie (H) sa zobrazí automaticky po zapnutí reflektora.

Ak svietia všetky 4 LED, batéria je plne nabitá.

Ak je batéria takmer vybitá, indikátor stavu batérie (H) nepretržite bliká. Reflektor potom bude svietiť ešte približne 10 minút, než ochrana proti hlbokému vybitiu svetlo vypne.

To ponecháva dostatok času na dokončenie práce.

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Na zabezpečenie optimálnej funkcie odporúčame batériu pri prvom použití raz úplne vybiť a potom ju opäť úplne nabiť.

2. Nabíjacia zásuvka (I) sa nachádza pod krytom na zadnej strane reflektora.

3. Stav nabitia batérie môžete odčítať pomocou indikátora stavu batérie (pozri popis vyššie).

4. Ak sa batéria dlhšie nepoužíva, dobíjajte ju približne každé 3 mesiace, aby ste zabezpečili dlhú životnosť batérie.

5. Výrobok nie je možné používať počas nabíjania. Funkcia závisí od verzie.

6. Po nabití nezabudnite nabíjaciú zásuvku opäť uzavrieť tesniacim viečkom.

NABÍJANIE EXTERNÝCH ZARIADENÍ CEZ USB

Reflektor má funkciu USB powerbanky. K výstupu USB (F) možno pripojiť externé zariadenie, napríklad smartfón alebo tablet, a nabíjať ho.

Počet možných nabíjajúcich cyklov závisí od typu externého zariadenia a stavu nabitia batérie reflektora.

MONTÁŽ NA STOJAN

Reflektor možno namontovať na statív Brennenstuhl pomocou otvorov v montážnej konzole (montážny materiál nie je súčasťou dodávky).

ČISTENIE

Pred čistením odpojte výrobok od napájania.

Nepoužívajte rozpúšťadlá, korozívne čistiace prostriedky a podobne.

Na čistenie používajte len suchú alebo mierne vlhkú handričku.

ROZSAH DODÁVKY

Reflektor, 1m USB A/C kábel

CE VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Vyhlásenie o zhode je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.



Batérie a nabíjateľné batérie nie sú domovým odpadom!

Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinní vrátiť všetky batérie a akumulátory na zberné miesto vo vašej obci / okrese alebo v maloobchodných predajniach, aby sa dali zlikvidovať environmentálne vhodným spôsobom, v opačnom prípade existujú potenciálne riziká pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com

SI Navodila za uporabo

Gradbeni reflektor LED z možnostjo polnjenja EL 4000 MA

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jih na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com

Izdelek ni odporen na zaščito IP54 (odporen na prah in škropljenje)

- med postopkom polnjenja
- med uporabo izhoda USB

Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati; če izgubi svojo funkcijo, je treba celotno svetilko odstraniti.

TEHNIČNI PODATKI

Zaščitni razred:	III
Zaščitni razred/Odpornost proti udarcem:	IP54, IK08
Delovna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladiščenja:	-10°C do +40°C
Napajanje:	max. 50W

Tip	EL 4000 MA
Trajno baterija	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Vhodni priključek za polnjenje	USB tipa C
Vhod za polnjenje	5V / 2A
Čas polnjenja	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Največje predvideno območje	165 cm ²
Dimenzije	30 x 28 x 80 cm
Dimenzije zaščitnega pokrova	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Teža	1,54 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

DELOVNI DELI

- A Ročaj za prenašanje
- B Sprednji zaslon iz varnostnega stekla
- C Nastavitveni vijak
- D Plastični zaščitni vogali s pritrdilnimi vijaki
- E Stikalo za vklop/izklop
- F Powerbank
- G Indikator napolnjenosti baterije
- H Indikator stanja baterije/gumb
- I Polnilna vtičnica
- J Namestitev stativa
- K Polnilni kabel



KOMISIONIRANJE

Postavite reflektor na suho, ravno površino.

Z nastavljivim nosilcem in nastavitvenimi vijaki lahko dosežete različne kote nagiba reflektorja.

Za vklop in izklop reflektorja pritisnite stikalo (E) na zadnji strani.

Večkrat pritisnite stikalo (E), da spremenite jakost svetlobe s 100% na 50% in nato na "izklop".

Manjša kot je nastavljena moč svetlobe, daljše je trajanje svetlobe.

INDIKATOR STANJA BATERIJE

Indikator stanja baterije (H) se prikaže samodejno, ko je reflektor vklopljen.

Če svetijo vse 4 diode, je baterija popolnoma napolnjena.

Če je baterija skoraj prazna, indikator stanja baterije (H) neprekinjeno utripa. Reflektor bo nato svetil še približno 10 minut, preden zaščita pred globokim praznjenjem izklopi svetilko.

Tako ostane dovolj časa za dokončanje dela.

POLNJENJE BATERIJE

1. Za zagotovitev optimalnega delovanja priporočamo, da baterijo ob prvi uporabi enkrat popolnoma izpraznite in jo nato ponovno popolnoma napolnite.
2. Polnilna vtičnica (I) se nahaja pod pokrovčkom na zadnji strani reflektorja.
3. Stanje napoljenosti baterije lahko odčitate s pomočjo indikatorja stanja baterije (glejte zgornji opis).
4. Če baterije dlje časa ne uporabljate, jo napolnite približno vsake 3 mesece, da zagotovite dolgo življenjsko dobo baterije.
5. Med polnjenjem izdelka ni mogoče uporabljati. Funkcija je odvisna od različice.
6. Po polnjenju polnilno vtičnico ponovno zaprite s tesnilnim pokrovčkom.

POLNJENJE ZUNANJIH NAPRAV PREK VMESNIKA USB

Svetilka ima funkcijo USB power bank. Zunanjo napravo, kot je pametni telefon ali tablični računalnik, lahko priključite na izhod USB (F) in jo napolnite.

Število možnih ciklov polnjenja je odvisno od vrste zunanje naprave in stanja napoljenosti baterije reflektorja.

NAMESTITEV NA STOJALO

Reflektor lahko namestite na stativ Brennenstuhl z luknjami v montažnem nosilcu (montažni material ni priložen).

ČIŠČENJE

Pred čiščenjem izključite izdelek iz električnega omrežja.

Ne uporabljajte topil, jedkih čistilnih sredstev ali podobnih sredstev. Za čiščenje uporabljajte samo suho ali rahlo vlažno krpo.

OBSEG DOSTAVE

Reflektor, 1m USB A/C kabel

CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.



Baterije in polnilne baterije niso gospodinjski odpadki!

Kot potrošnik ste zakonsko dolžni vse baterije in akumulatorje predati na zbirno mesto v svoji občini / okrožju ali v trgovinah, tako da jih je mogoče odlagati na okolju prijazen način, sicer lahko pride do morebitnih tveganj za okolje in zdravje ljudi.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com

LT Naudojimo instrukcijos

Įkraunamas LED statybinis prožektorius EL 4000 MA

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
Visada naudokite naujausią versiją. Jas galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykites prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com

Gaminys nėra IP54 (atsparus dulkiams ir pūslams)

- įkrovimo proceso metu
- naudojant USB išvestį

Šviesos šaltinio negalima pakeisti; jei jis praranda savo funkciją, visas šviestuvus turi būti išmestas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Apsaugos klasė:	III
Apsaugos klasė / Atsparumas smūgiams:	IP54, IK08
Darbinė temperatūra:	-10°C iki +40°C
Laikymo temperatūra:	-10°C iki +40°C
Maitinimas:	maks. 50 W

Tipas	EL 4000 MA
Nuolat akumuliatorius	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Įkrovimo įvesties jungtis	C tipo USB
Įkrovimo įvestis	5V / 2A
Įkrovimo laikas	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maksimalus projektuojamas plotas	165 cm ²
Matmenys	30 x 28 x 80 cm
Apsauginio dangtelio matmenys	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Svoris	1,54 kg

Šis gaminys tinka vidaus ir lauko apšvietimui.

DARBINĖS DALYS

- A** Nešiojimo rankena
- B** Apsauginio stiklo priekinis ekranas
- C** Reguliavimo varžtas
- D** Plastikiniai apsauginiai kampai su fiksavimo varžtais
- E** Įjungimo / išjungimo jungiklis
- F** Maitinimo baterija
- G** Akumuliatoriaus įkrovos indikatorius
- H** Akumuliatoriaus būsenos indikatorius / mygtukas
- I** Įkrovimo lizdas
- J** Trikojo tvirtinimas
- K** Įkrovimo laidas



KOMISIJA

Pastatykite prožektorių ant sauso, lygaus paviršiaus.

Reguliuojamu laikikliu ir reguliavimo varžtais galima nustatyti skirtingus prožektoriaus pasvirimo kampus.

Norėdami įjungti ir išjungti prožektorių, paspauskite gale esantį jungiklį (E).

Keletą kartų paspauskite jungiklį (E), kad šviesos intensyvumas persijungtų nuo 100 % iki 50 %, o tada - į "išjungta".

Kuo mažesnis šviesos stiprumas nustatytas, tuo ilgesnė šviesos trukmė.

AKUMULATORIAUS BŪSENOS INDIKATORIUS

Akumulatoriaus būklės indikatorius (H) pasirodo automatiškai, kai įjungiamas prožektorius.

Jei dega visi 4 indikatoriai, akumulatorius yra visiškai įkrautas.

Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, akumulatoriaus būsenos indikatorius (H) nuolat mirksi. Tada prožektorius šviečia dar maždaug 10 minučių, kol apsauga nuo gilaus išsikrovimo išjunga prožektorių.

Taip lieka pakankamai laiko užbaigti.

AKUMULATORIAUS ĮKROVIMAS

1. Kad akumulatorius veiktų optimaliai, rekomenduojame jį visiškai iškrauti vieną kartą pirmą kartą naudojant akumulatorių ir vėl visiškai įkrauti.

2. Įkrovimo lizdas (I) yra po dangteliu prožektoriaus galinėje dalyje.

3. Akumulatoriaus įkrovos būseną galima sužinoti naudojant akumulatoriaus būsenos indikatorius (žr. aprašymą pirmiau).

4. Jei akumulatorius nenaudojamas ilgesnį laiką, įkraukite jį maždaug kas 3 mėnesius, kad akumulatorius veiktų ilgai.

5. Įkrovimo metu gaminio naudoti negalima. Funkcija priklauso nuo versijos.

6. Po įkrovimo būtinai dar kartą uždarykite įkrovimo lizdą sandarinimo dangteliu.

IŠORINIŲ ĮRENGINIŲ ĮKROVIMAS PER USB

Prožektorius turi USB maitinimo banko funkciją. Prie USB išvesties (F) galima prijungti išorinį įrenginį, pvz., išmanųjį telefoną ar planšetinį kompiuterį, ir jį įkrauti.

Galimų įkrovimo ciklų skaičius priklauso nuo išorinio įrenginio tipo ir prožektoriaus akumulatoriaus įkrovimo būsenos.

STOVO TVIRTINIMAS

Prožektorių galima pritvirtinti prie "Brennenstuhl" trikojo, naudojant tvirtinimo laikiklyje esančias skylės (tvirtinimo medžiaga į komplektą neįtraukta).

VALYMAS

Prieš valydami atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.

Nenaudokite tirpiklių, korozinių valymo priemonių ar pan. Valymui naudokite tik sausą arba šiek tiek drėgną šluostę.

PRISTATYMO APIMTIS

Prožektorius, 1 m USB A/C kabelis

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuojama pas gamintoją.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS



Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.



Baterijos ir įkraunamos baterijos nėra buitinės atliekos!

Jūs, kaip vartotojas, esate teisiškai įpareigotas atiduoti visas baterijas ir akumulatorius į surinkimo punktą savo savivaldybėje / rajone ar parduotuvėse, kad juos būtų galima utilizuoti ekologiškai, nes kitaip gali kilti pavojus aplinkai ir žmonių sveikatai.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“

LV Lietošanas instrukcija

Uzlādējams LED celtniecības prožektors EL 4000 MA

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. Tās var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com

Izstrādājumam nav IP54 (putekļu un šļakatu necaurlaidīgs).

- uzlādes procesa laikā
- izmantojot USB izeju

Gaismas avotu nevar nomainīt; ja tas zaudē savu funkciju, visa gaisma ir jāiznīcina.

TEHNISKIE DATI

Aizsardzības klase:	III
Aizsardzības klase/izturība pret triecieniem:	IP54, IK08
Darba temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Enerģijas padeve:	Maks. 50 W

Tips	EL 4000 MA
Pastāvīgi akumulators	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Uzlādes ieejas savienotājs	C tipa USB
Uzlādes ieeja	5V / 2A
Uzlādes laiks	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maksimālais projektētais laukums	165 cm ²
Izmēri	30 x 28 x 80 cm
Aizsargapvalka izmēri	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Svars	1,54 kg

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

DARBA DAĻAS

- A** Pārnēsāšanas rokturis
- B** Priekšējais aizsargstikla ekrāns
- C** Regulēšanas skrūve
- D** Plastmasas aizsargstūri ar fiksācijas skrūvēm
- E** Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- F** Powerbank
- G** Akumulatora uzlādes indikators
- H** Akumulatora stāvokļa indikators / poga
- I** Uzlādes ligzda
- J** Statīva stiprinājums
- K** Uzlādes kabelis



KOMISIJAS

Novietojiet prožektoru uz sausas, līdzenas virsmas.

Regulējamo kronšteinu un regulēšanas skrūves var izmantot, lai realizētu dažādus prožektora slīpuma leņķus.

Lai ieslēgtu un izslēgtu prožektoru, nospiediet aizmugurē esošo slēdzi (E).

Nospiediet slēdzi (E) vairākas reizes, lai pārslēgtu gaismas intensitāti no 100 % uz 50 % un pēc tam uz "izslēgts".

Jo mazāka gaismas intensitāte ir iestatīta, jo ilgāks ir gaismas ilgums.

AKUMULATORA STĀVOKĻA INDIKATORS

Kad prožektors ir ieslēgts, automātiski parādās akumulatora stāvokļa indikators (H).

Ja deg visi 4 indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Ja akumulators ir gandrīz izlādējies, akumulatora stāvokļa indikators (H) nepārtraukti mirgo.

Pēc tam prožektors turpina degt aptuveni 10 minūtes, pirms aizsardzība pret dziļu izlādi izslēdz gaismu.

Tas atstāj pietiekami daudz laika, lai pabeigtu darbu.

AKUMULATORA UZLĀDE

1. Lai nodrošinātu optimālu darbību, ieteicams akumulatoru pilnībā izlādēt vienu reizi, kad tas tiek izmantots pirmo reizi, un pēc tam to atkal pilnībā uzlādēt.

2. Uzlādes ligzda (I) atrodas zem vāciņa prožektora aizmugurē.

3. Akumulatora uzlādes stāvokli var nolasīt, izmantojot akumulatora stāvokļa indikatoru (skatīt aprakstu iepriekš).

4. Ja akumulators netiek lietots ilgāku laiku, uzlādējiet to aptuveni reizi 3 mēnešos, lai nodrošinātu ilgu akumulatora darbības laiku.

5. Produktu nevar darbināt uzlādes laikā. Funkcija ir atkarīga no versijas.

6. Pēc uzlādes uzlādes ligzdu noteikti vēlreiz aizveriet ar blīvējošo vāciņu.

ĀRĒJO IERĪČU UZLĀDE, IZMANTOJOT USB

Prožektoram ir USB barošanas bankas funkcija. Ārējo ierīci, piemēram, viedtālruni vai planšetdatoru, var pieslēgt pie USB izejas (F) un uzlādēt.

Iespējamo uzlādes ciklu skaits ir atkarīgs no ārējās ierīces veida un prožektora akumulatora uzlādes stāvokļa.

STENDU UZMONTĒŠANA

Prožektoru var uzstādīt uz Brennenstuhl statīva, izmantojot montāžas kronšteina atveres (montāžas materiāls nav iekļauts komplektācijā).

TĪRĪŠANA

Pirms tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas padeves.

Neizmantojiet šķīdinātājus, kodīgus tīrīšanas līdzekļus vai tamlīdzīgus līdzekļus.

Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu vai nedaudz mitru drānu.

PIEGĀDES APJOMS

Prožektors, 1 m USB A/C kabelis

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA

Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.

Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.



Baterijas un uzlādējamās baterijas nav sadzīves atkritumi!

Jums kā patērētājam ir juridiskas saistības atgriezt visas baterijas un akumulatorus savākšanas vietā jūsu pašvaldībā / rajonā vai mazumtirdzniecības veikalos, lai tos varētu utilizēt videi draudzīgā veidā, pretējā gadījumā pastāv potenciāls risks videi un cilvēku veselībai.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi

HR Priručnik za rad

LED građevinski reflektor na baterije EL 4000 MA

Opasnost: Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. Uvijek koristite najnoviju verziju. Možete ih pronaći na našoj web stranici.

SIGURNOSNE UPUTE

Obratite pažnju na opće sigurnosne upute priložene uz proizvod, a koje se također mogu pronaći na service.brennstuhl.com

Proizvod nije IP54 (otporan na prašinu i prskanje)

- tijekom punjenja
- dok koristite USB izlaz

Izvor svjetla je nezamjenjiv; Ako izgubi svoju funkciju, cijelu lampu treba zbrinuti.

TEHNIČKI PODACI

Klasa zaštite:	III
Klasa zaštite/Otpornost na udarce:	IP54, IK08
Radna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladištenja:	-10°C do +40°C
Snaga:	max. 50W

Tip	EL 4000 MA
Baterija trajno instalirana	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Ulaz za punjenje Priključak	USB tip C
Ulaz za punjenje	5V / 2A
Vrijeme punjenja	~ 6 h
Power bank	5V / 2A
Maksimalna projektirana površina	165 cm ²
Masa	30 x 28 x 80 cm
Dimenzije zaštitnog poklopca	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Težina	1,54 kg

Ovaj proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku rasvjetu.

KONTROLE

- A** Ručka za nošenje
- B** Sigurnosno staklo vjetrobrana
- C** Vijak za podešavanje
- D** Plastični zaštitni uglovi s pričvrsnim vijcima
- E** Prekidač za uključivanje/isključivanje
- F** Power bank
- G** Indikator napunjenosti baterije
- H** Indikator/gumb statusa baterije
- I** Utičnica za punjenje
- J** Montažni tronožac
- K** Kabel za punjenje



MONTAŽA

Postavite reflektor na suhu, ravnu površinu.

Podesivi nosač i vijci za podešavanje omogućuju naginjanje reflektora pod različitim kutovima.

Za uključivanje i isključivanje reflektora pritisnite prekidač (E) na stražnjoj strani.

Višestrukim pritiskom na prekidač (E) jačina svjetla se prebacuje sa 100% na 50% i zatim na "isključeno".

Što je manja snaga svjetlosti, to je duže trajanje osvjetljenja.

INDIKATOR STANJA BATERIJE

Indikator statusa baterije (H) automatski se pojavljuje kada se reflektor uključi.

Ako sve 4 LED diode svijetle, baterija je potpuno napunjena.

Ako je baterija gotovo prazna, indikator statusa baterije (H) treperi neprekidno. Reflektor će tada nastaviti svijetliti otprilike 10 minuta prije nego što zaštita od dubokog pražnjenja isključi svjetlo.

To ostavlja dovoljno vremena za dovršetak posla.

PUNJENJE BATERIJE

1. Kako biste osigurali optimalno funkcioniranje, preporučujemo da u potpunosti ispraznite i ponovno u potpunosti napunite bateriju kada je koristite prvi put.

2. Utičnica za punjenje (I) nalazi se ispod poklopca na stražnjoj strani reflektora.

3. Razina napunjenosti baterije može se očitati iz indikatora statusa baterije (vidi gornji opis).

4. Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, puniti bateriju otprilike svaka 3 mjeseca kako biste osigurali dugo trajanje baterije.

5. Proizvodom se ne može upravljati tijekom punjenja. Funkcija ovisi o verziji.

6. Nakon punjenja, obavezno ponovno zatvorite utičnicu za punjenje čepom.

PUNJENJE VANJSKIH UREĐAJA PREKO USB

Reflektor nudi funkciju USB napajanja. Vanjski uređaj, poput pametnog telefona ili tableta, može se spojiti i puniti preko USB izlaza (F). Broj mogućih ciklusa punjenja ovisi o vrsti vanjskog uređaja i razini napunjenosti baterije reflektora.

MONTAŽA NA STATIV

Reflektor se može postaviti na tronožac Brennenstuhl pomoću rupa u nosaču (materijal za montažu nije uključen).

ČIŠĆENJE

Isključite proizvod iz mrežnog napona prije čišćenja.

Ne koristite otapala, nagrizajuća sredstva za čišćenje ili slično. Za čišćenje koristite samo suhu ili blago vlažnu krpu.

OPSEG ISPORUKE

Reflektor, 1m USB A/C kabel

CE EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

EU izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji ne spadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, iskorištena električna oprema mora se skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja možete se informirati u mjesnoj ili gradskoj upravi.



Baterije i punjive baterije nisu kućni otpad!

Kao potrošač, zakonski ste obvezni predati sve baterije i akumulatore na sabirno mjesto u svojoj zajednici/okruglu ili prodavaču kako bi se mogli zbrinuti na ekološki prihvatljiv način, u suprotnom postoje mogući rizici za okoliš i ljudsko zdravlje.

Za daljnje informacije preporučujemo odjeljak Servis/ FAQ na našoj početnoj stranici www.brennstuhl.com

RO Instrucțiuni de utilizare

Reflector LED reîncărcabil pentru construcții EL 4000 MA

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul. Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. Le puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate produsului, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com

Produsul nu este IP54 (rezistent la praf și stropire)

- în timpul procesului de încărcare
- în timpul utilizării ieșirii USB

Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; dacă aceasta își pierde funcția, întreaga lumină trebuie eliminată.

DATE TEHNICE

Clasa de protecție:	III
Clasă de protecție/Rezistență la impact:	IP54, IK08
Temperatura de funcționare:	-10°C până la +40°C
Temperatura de depozitare:	-10°C până la +40°C
Putere:	max. 50W

Tip	EL 4000 MA
Baterie permanent	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Conector de intrare pentru încărcare	USB tip C
Intrare de încărcare	5V / 2A
Timp de încărcare	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Suprafața maximă proiectată	165 cm ²
Dimensiuni	30 x 28 x 80 cm
Dimensiunile capacului de protecție	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Greutate	1,54 kg

Acest produs este potrivit pentru iluminat interior și exterior.

PĂRȚI DE FUNCȚIONARE

- A Mâner de transport
- B Ecran frontal din sticlă securizată
- C Șurub de reglare
- D Colțuri de protecție din plastic cu șuruburi de blocare
- E Comutator pornit/oprit
- F Powerbank
- G Indicator de încărcare a bateriei
- H Indicator/buton de stare a bateriei
- I Priză de încărcare
- J Trepied de montare
- K Cablu de încărcare



PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Așezați proiectorul pe o suprafață uscată și plană.

Suportul reglabil și șuruburile de reglare pot fi utilizate pentru a realiza diferite unghiuri de înclinare a spotului.

Pentru a aprinde și a stinge proiectorul, apăsați comutatorul (E) din spate.

Apăsați comutatorul (E) de mai multe ori pentru a comuta intensitatea luminii de la 100% la 50% și apoi la "oprit".

Cu cât este setată o intensitate luminoasă mai mică, cu atât durata de iluminare este mai mare.

INDICATORUL STĂRII BATERIEI

Indicatorul de stare a bateriei (H) apare automat atunci când reflectorul este pornit.

Dacă toate cele 4 LED-uri sunt aprinse, bateria este complet încărcată.

Dacă bateria este aproape descărcată, indicatorul de stare a bateriei (H) clipește continuu. Spotul va continua apoi să lumineze timp de aproximativ 10 minute înainte ca protecția împotriva descărcării profunde să oprească lumina.

Acest lucru lasă suficient timp pentru termina lucrul.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

1. Pentru a asigura funcționarea optimă, vă recomandăm să descărcați complet bateria o dată când o utilizați pentru prima dată și apoi să o încărcăți complet din nou.
2. Priza de încărcare (I) este situată sub capacul de pe spatele proiectorului.
3. Starea de încărcare a bateriei poate fi citită utilizând indicatorul de stare a bateriei (consultați descrierea de mai sus).
4. Dacă bateria nu este utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp, reîncărcați-o aproximativ la fiecare 3 luni pentru a asigura o durată lungă de viață a bateriei.
5. Produsul nu poate fi utilizat în timpul încărcării. Funcția depinde de versiune.
6. După încărcare, asigurați-vă că închideți din nou mufa de încărcare cu capacul de etanșare.

ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVELOR EXTERNE PRIN USB

Spotul are o funcție de bancă de energie USB. Un dispozitiv extern, cum ar fi un smartphone sau o tabletă, poate fi conectat la ieșirea USB (F) și încărcat.

Numărul de cicluri de încărcare posibile depinde de tipul de dispozitiv extern și de starea de încărcare a bateriei proiectorului.

MONTAJ PE STAND

Spotul poate fi montat pe un trepied Brennenstuhl folosind orificiile din suportul de montare (materialul de montare nu este inclus).

CURĂȚARE

Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare.

Nu utilizați solvenți, agenți de curățare corozivi sau similari. Utilizați numai o cârpă uscată sau ușor umedă pentru curățare.

SFERA DE LIVRARE

Proiector, cablu USB A/C de 1 m

CE DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Declarația UE de conformitate este depusă la producător.

DISPOZIȚIE

Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic!

Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.



Bateriile și bateriile reîncărcabile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere!

În calitate de consumator, sunteți obligat prin lege să vă debarasați de toate bateriile și bateriile reîncărcabile la un punct de colectare din municipiul/vecinătatea dumneavoastră sau la un comerciant cu amănuntul, astfel încât acestea să poată fi eliminate într-un mod ecologic, în caz contrar existând un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com

BG Инструкции за експлоатация

Акумулаторни LED прожектори за строителство EL 4000 MA

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта. Винаги използвайте най-новата версия. Можете да ги намерите на нашия уебсайт.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, които можете да намерите и на адрес service.brennenstuhl.com

Продуктът не е с клас на защита IP54 (защита от прах и пръски)

- по време на процеса на зареждане
- по време на използване на USB изхода

Източникът на светлина не може да бъде заменен; ако загуби функцията си, цялата светлина трябва да бъде изхвърлена.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Клас на защита:	III
Клас на защита/устойчивост на удар:	IP54, IK08
Работна температура:	-10°C до +40°C
Температура на съхранение:	-10°C до +40°C
Захранване:	макс. 50W

Тип	EL 4000 MA
Постоянно батерия	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Входен конектор за зареждане	USB тип C
Вход за зареждане	5V / 2A
Време за зареждане	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Максимална проектирана площ	165 cm ²
Размери	30 x 28 x 80 cm
Размери на защитния капак	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Тегло	1,54 kg

Този продукт е подходящ за вътрешно и външно осветление.

РАБОТНИ ЧАСТИ

- A** Дръжка за носене
- B** Преден екран от безопасно стъкло
- C** Регулиращ винт
- D** Пластмасови защитни ъгли със заключващи винтове
- E** Превключвател за включване/изключване
- F** Powerbank
- G** Индикатор за зареждане на батерията
- H** Индикатор/бутон за състоянието на батерията
- I** Разклонител за зареждане
- J** Монтаж на статив
- K** Кабел за зареждане



КОМИСИОНИРАНЕ

Поставете прожектора на суха, равна повърхност.

Регулируемата скоба и регулиращите винтове могат да се използват за реализиране на различни ъгли на наклон на прожектора.

За да включите и изключите прожектора, натиснете превключвателя (E) отзад.

Натиснете превключвателя (E) няколко пъти, за да превключите интензитета на светлината от 100% на 50% и след това на "изключено".

Колкото по-нисък е настроеният светлинен интензитет, толкова по-голяма е продължителността на светене.

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА

Индикаторът за състоянието на батерията (H) се появява автоматично при включване на прожектора.

Ако светят всичките 4 индикатора, батерията е напълно заредена.

Ако батерията е почти изтощена, индикаторът за състоянието на батерията (H) мига непрекъснато.

След това прожекторът ще продължи да свети за около 10 минути, преди защитата от дълбок разряд да изключи светлината.

Това оставя достатъчно време за приключване на работата.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. За да осигурите оптимално функциониране, препоръчваме да разреждате напълно батерията веднъж, когато я използвате за първи път, и след това отново да я зареждате напълно.

2. Гнездото за зареждане (I) се намира под капачката на гърба на прожектора.

3. Състоянието на заряда на батерията може да бъде отчетено с помощта на индикатора за състоянието на батерията (вж. описанието по-горе).

4. Ако батерията не се използва за по-дълъг период от време, зареждайте я приблизително на всеки 3 месеца, за да осигурите дълъг живот на батерията.

5. Продуктът не може да се използва, докато се зарежда. Функцията зависи от версията.

6. След зареждане не забравяйте да затворите отново гнездото за зареждане с уплътнителната капачка.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВЪНШНИ УСТРОЙСТВА ЧРЕЗ USB

Прожекторът има функция за USB захранване. Външно устройство, например смартфон или таблет, може да се свърже към USB изхода (F) и да се зареди.

Броят на възможните цикли на зареждане зависи от вида на външното устройство и от състоянието на зареждане на батерията на прожектора.

МОНТАЖ НА СТОЙКА

Прожекторът може да се монтира на статив Brennenstuhl, като се използват отворите в монтажната скоба (монтажният материал не е включен в комплекта).

ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване изключете продукта от електрическото захранване.

Не използвайте разтворители, агресивни почистващи препарати или други подобни.

Използвайте само суха или леко влажна кърпа за почистване.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Прожектор, 1 м USB A/C кабел

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЕС декларацията за съответствие се съхранява при производителя.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

 **Изхвърляйте електрическите уреди по начин, който не вреди на околната среда!**

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваните електрически уреди трябва да се събират разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин. Как да изхвърлите стария си уред, можете да научите от местните власти.

 **Батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!**

Като потребител сте задължени по закон да изхвърляте всички батерии и акумулатори в пункт за събиране на отпадъци във вашата община/квартал или при търговец на дребно, за да могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин, тъй като в противен случай съществува потенциален риск за околната среда и човешкото здраве.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Сервиз/въпроси на нашата начална страница www.brennenstuhl.com

DK Betjeningsvejledning

Genopladelig LED-konstruktionsspotlight EL 4000 MA

OBS: Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du tager produktet i brug. Brug altid den nyeste version. Du kan finde dem på vores hjemmeside.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg de generelle sikkerhedsanvisninger, der følger med produktet, og som også kan findes på service.brennenstuhl.com

Produktet er ikke IP54 (støv- og stænsikkert)

- under opladningsprocessen
- under brug af USB-udgangen

Lyskilden kan ikke udskiftes; hvis den mister sin funktion, skal hele lampen bortskaffes.

TEKNISKE DATA

Beskyttelsesklasse:	III
Beskyttelsesklasse/Slagfasthed:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10°C til +40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C til +40°C
Effekt:	maks. 50W

Type	EL 4000 MA
Permanent batteri	18650 Li-Ion 3,7V/11 Ah
Indgangsstik til opladning	USB type C
Indgang til opladning	5V / 2A
Opladningstid	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maks. projiceret areal	165 cm ²
Dimensioner	30 x 28 x 80 cm
Beskyttelsesdækslets dimensioner	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Vægt	1,54 kg

Dette produkt er velegnet til indendørs og udendørs belysning.

BETJENINGSDELE

- A Bærehåndtag
- B Frontskærm af sikkerhedsglas
- C Justeringskrue
- D Beskyttelseshjørner af plast med låseskruer
- E Tænd/sluk-kontakt
- F Powerbank
- G Indikator for batteriopladning
- H Indikator/knap for batteristatus
- I Opladningsstik
- J Fastgørelse af stativ
- K Opladningskabel



IBRUGTAGNING

Placer spotlightet på en tør, plan overflade.

Det justerbare beslag og justeringsskruerne kan bruges til at realisere forskellige hældningsvinkler for spotlighten.

Tryk på kontakten (E) på bagsiden for at tænde og slukke for spotlightet.

Tryk på kontakten (E) flere gange for at skifte lysintensiteten fra 100% til 50% og derefter til "off".

Jo lavere lysstyrken er indstillet, jo længere er lysets varighed.

INDIKATOR FOR BATTERISTATUS

Batteristatusindikatoren (H) vises automatisk, når spotlighten tændes.

Hvis alle 4 LED'er lyser, er batteriet fuldt opladet.

Hvis batteriet er næsten tomt, blinker batteristatusindikatoren (H) konstant.

Så vil projektøren fortsætte med at lyse i ca. 10 minutter, før beskyttelsen mod dyb afladning slukker for projektøren.

Det giver tid nok til at afslutte arbejdet.

OPLADNING AF BATTERIET

1. For at sikre optimal funktion anbefaler vi, at du aflader batteriet helt én gang, når du bruger det første gang, og derefter oplader det helt igen.
2. Opladningsstikket (I) er placeret under hættten på bagsiden af spotlighten.
3. Batteriets opladningsstatus kan aflæses ved hjælp af batteristatusindikatoren (se beskrivelsen ovenfor).
4. Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, skal det oplades ca. hver 3. måned for at sikre en lang batterilevetid.
5. Produktet kan ikke betjenes under opladning. Funktionen afhænger af versionen.
6. Efter opladning skal du sørge for at lukke opladningsstikket igen med tætningshætten.

OPLADNING AF EKSTERNE ENHEDER VIA USB

Spotlighten har en USB-powerbank-funktion. En ekstern enhed, som f.eks. en smartphone eller tablet, kan tilsluttes USB-udgangen (F) og oplades.

Antallet af mulige opladningscyklusser afhænger af typen af ekstern enhed og spotlight-batteriets opladningsstatus.

MONTERING PÅ STATIV

Spotlighten kan monteres på et Brennenstuhl-stativ ved hjælp af hullerne i monteringsbeslaget (monteringsmateriale medfølger ikke).

RENGØRING

Afbryd produktet fra strømforsyningen før rengøring.

Brug ikke opløsningsmidler, ætsende rengøringsmidler eller lignende. Brug kun en tør eller let fugtig klud til rengøring.

LEVERINGSOMFANG

Spotlight, 1 m USB A/C-kabel

CE EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

EU-overensstemmelseserklæringen er deponeret hos producenten.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet!

■ I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal brugte elektriske apparater indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.

Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer dit brugte apparat hos dine lokale myndigheder.



Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet!

Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier og genopladelige batterier på et indsamlingssted i din kommune/dit nabolag eller hos en forhandler, så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde, da der ellers er en potentiel risiko for miljøet og menneskers sundhed.

For yderligere information anbefaler vi, at du besøger afsnittet Service/FAQs på vores hjemmeside på www.brennenstuhl.com

NO Bruksanvisning

Oppladbar LED-konstruksjonsspotlight EL 4000 MA

OBS: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk. Bruk alltid den nyeste versjonen. Du finner dem på nettstedet vårt.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følg de generelle sikkerhetsanvisningene som følger med produktet, og som du også finner på service.brennenstuhl.com

Produktet er ikke IP54 (støv- og sprutsikkert)

- under ladeprosessen
- under bruk av USB-utgangen

Lyskilden kan ikke byttes ut; hvis den mister sin funksjon, må hele lyskilden kasseres.

TEKNISKE DATA

Beskyttelsesklasse:	III
Beskyttelsesklasse/Slagfasthet:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Lagringstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Effekt	Maks. 50 W

Type	EL 4000 MA
Permanent batteri	18650 Li-Ion 3,7 V/11 Ah
Kontakt for ladeinngang	USB type C
Ladeinngang	5V / 2A
Ladetid	~ 6 h
Powerbank	5V / 2A
Maks. projisert areal	165 cm ²
Dimensjoner	30 x 28 x 80 cm
Dimensjoner på beskyttelsesdekselet	17,6 x 12,6 x 3,2 cm
Vekt	1,54 kg

Dette produktet er egnet for innendørs og utendørs belysning.

DRIFTSDELER

- A** Bærehåndtak
- B** Frontskjerm av sikkerhetsglass
- C** Justeringsskrue
- D** Beskyttelseshjørner i plast med låseskruer
- E** Av/på-bryter
- F** Powerbank
- G** Indikator for batterilading
- H** Indikator/knapp for batteristatus
- I** Ladekontakt
- J** Feste for stativ
- K** Låsekabel



IGANGKJØRING

Plasser spotlighten på et tørt, jevnt underlag.

Den justerbare braketten og justeringsskruene kan brukes til å oppnå ulike hellingsvinkler på spotlighten.

Slå spotlighten av og på å trykke på bryteren (E) på baksiden.

Trykk på bryteren (E) flere ganger for å endre lysintensiteten fra 100 % til 50 % og deretter til "av".

Jo lavere lysstyrken er innstilt, desto lengre er lysets varighet.

INDIKATOR FOR BATTERISTATUS

Batteristatusindikatoren (H) vises automatisk når spotlighten slås på.

Hvis alle 4 LED-lampene lyser, er batteriet fulladet.

Hvis batteriet er nesten tomt, blinker batteristatusindikatoren (H) kontinuerlig.

Lyskasteren vil da fortsette å lyse i ca. 10 minutter før dyputladningsbeskyttelsen slår lyskasteren av.

Dette gir nok tid til å fullføre arbeidet.

LADING AV BATTERIET

1. For å sikre optimal funksjon anbefaler vi at du lader batteriet helt ut én gang når du bruker det for første gang, og deretter lader det helt opp igjen.
2. Ladekontakten (I) er plassert under hetten på baksiden av spotlighten.
3. Batteriets ladestatus kan leses av ved hjelp av batteristatusindikatoren (se beskrivelsen ovenfor).
4. Hvis batteriet ikke brukes over en lengre periode, bør du lade det omtrent hver tredje måned for å sikre lang batterilevetid.
5. Produktet kan ikke brukes under lading. Funksjonen avhenger av versjonen.
6. Etter lading må du sørge for å lukke ladekontakten igjen med tetningshetten.

LADING AV EKSTERNE ENHETER VIA USB

Spotlighten har en USB-strømbankfunksjon. En ekstern enhet, f.eks. en smarttelefon eller et nettbrett, kan kobles til USB-utgangen (F) og lades.

Antall mulige ladesykluser avhenger av typen ekstern enhet og ladestatusen til spotlightens batteri.

MONTERING PÅ STATIV

Spotlighten kan monteres på et Brennenstuhl-stativ ved hjelp av hullene i monteringsbraketten (monteringsmateriale medfølger ikke).

RENGJØRING

Koble produktet fra strømforsyningen før rengjøring.

Ikke bruk løsemidler, etsende rengjøringsmidler eller lignende. Bruk kun en tørr eller lett fuktig klut til rengjøring.

LEVERINGSOMFANG

Spotlight, 1 m USB A/C-kabel

CE EU-SAMSVARERKLÆRING

EU-samsvarerklæringen er deponert hos produsenten.

KASSERING

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsavfallet!

I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr skal brukte elektriske apparater samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Du kan finne ut hvordan du skal kaste det brukte apparatet ditt hos de lokale myndighetene.



Batterier og oppladbare batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!

Som forbruker er du lovpålagt å levere alle batterier og oppladbare batterier til et innsamlingssted i din kommune/nabolag eller til en forhandler, slik at de kan avhendes på en miljøvennlig måte, ellers er det en potensiell risiko for miljøet og menneskers helse.

For ytterligere informasjon anbefaler vi Service/FAQs på vår hjemmeside www.brennenstuhl.com

UA Інструкція з експлуатації

Újratölthető LED-es építési reflektor EL 4000 MA

Увага: Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту. Завжди використовуйте останню версію. Ви можете знайти їх на нашому веб-сайті.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, дотримуйтесь загальних інструкцій з техніки безпеки, що додаються до виробу, які також можна знайти на сайті service.brennenstuhl.com

Виріб не має класу захисту IP54 (захист від пилу та бризок)

- під час заряджання
- під час використання USB-виходу

Джерело світла не підлягає заміні; якщо воно втрачає свою функцію, необхідно утилізувати весь світильник.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Клас захисту:	III
Клас захисту / ударостійкість:	IP54, IK08
Робоча температура:	-10°C до +40°C
Температура зберігання:	-10°C до +40°C
Потужність	макс. 50 Вт

Тип	EL 4000 MA
Постійно акумулятор	18650 Li-Ion 3.7 V/11 Ah
Вхідний роз'єм для заряджання	USB тип C
Вхід для зарядки	5B / 2A
Час заряджання	~ 6 h
Павербанк	5B / 2A
Максимальна площа проектування	165 см ²
Розміри	30 x 28 x 80 см
Розміри захисної кришки	17,6 x 12,6 x 3,2 см
Вага	1,54 кг

Цей виріб підходить для внутрішнього та зовнішнього освітлення.

РОБОЧІ ЧАСТИНИ

- A Ручка для перенесення
- B Передній екран із захисного скла
- C Регулювальний гвинт
- D Пластикові захисні куточки з фіксуючими гвинтами
- E Вимикач увімкнення/вимкнення
- F Павербанк
- G Індикатор заряду акумулятора
- H Індикатор/кнопка заряду акумулятора
- I Розетка для зарядки
- J Монтажний штатив
- K Зарядний кабель



ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Встановіть прожектор на суху, рівну поверхню.

За допомогою регульованого кронштейна та регульованих гвинтів можна встановити різні кути нахилу прожектора. Щоб увімкнути або вимкнути прожектор, натисніть вимикач (E) на задній панелі.

Натисніть перемикач (E) кілька разів, щоб змінити інтенсивність світла від 100% до 50%, а потім до "вимкнено".

Чим нижче встановлена потужність світла, тим довша тривалість освітлення.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ

Індикатор заряду акумулятора (H) з'являється автоматично після ввімкнення прожектора.

Якщо світяться всі 4 світлодіоди, акумулятор повністю заряджений.

Якщо акумулятор майже розряджений, індикатор заряду акумулятора (H) блимає безперервно. Після цього прожектор продовжує світитися протягом приблизно 10 хвилин, перш ніж захист від глибокого розряду вимкне світло.

Це залишає достатньо часу для завершення роботи.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

1. Для забезпечення оптимальної роботи ми рекомендуємо повністю розрядити акумулятор і знову повністю зарядити його при першому використанні.
2. Гніздо для зарядки (I) розташоване під кришкою на задній панелі прожектора.
3. Стан заряду акумулятора можна зчитувати за допомогою індикатора заряду акумулятора (див. опис вище).
4. Якщо акумулятор не використовується протягом тривалого періоду часу, перезаряджайте його приблизно кожні 3 місяці, щоб забезпечити тривалий термін служби акумулятора.
5. Під час заряджання пристроєм не можна користуватися. Функція залежить від версії.
6. Після заряджання обов'язково закрийте зарядний роз'єм герметичною кришкою.

ЗАРЯДКА ЗОВНІШНІХ ПРИСТРОЇВ ЧЕРЕЗ USB

Прожектор має функцію USB-пам'ятника. Зовнішній пристрій, наприклад, смартфон або планшет, можна підключити до USB-виходу (F) і зарядити.

Кількість можливих циклів заряджання залежить від типу зовнішнього пристрою та рівня заряду акумулятора прожектора.

КРІПЛЕННЯ НА ШТАТИВІ

Прожектор можна встановити на штатив Brennenstuhl за допомогою отворів у монтажному кронштейні (монтажний матеріал не входить до комплекту).

ОЧИЩЕННЯ

Перед чищенням від'єднайте виріб від джерела живлення.

Не використовуйте розчинники, агресивні миючі засоби тощо.

Для чищення використовуйте лише суху або злегка вологу тканину.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Прожектор, кабель USB A/C 1 м

CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ CE

Декларація відповідності CE зберігається у виробника.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте електроприлади екологічно безпечним способом!

Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання, використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом. Про те, як утилізувати відпрацьований прилад, можна дізнатися у місцевих органах влади.



Батарейки та акумулятори не можна викидати разом з побутовими відходами!

Як споживач, ви юридично зобов'язані утилізувати всі батарейки та акумулятори в пункті збору у вашому муніципалітеті/районі або в роздрібному магазині, щоб їх можна було утилізувати екологічно безпечним способом, інакше існує потенційний ризик для довкілля та здоров'я людей.

Для отримання додаткової інформації ми рекомендуємо розділ FAQ на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com

مصباح كشاف ضوئي LED قابل لإعادة الشحن EL 4000 MA

تنبيه: يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه بعناية قبل استخدام المنتج. استخدم دائمًا أحدث إصدار. يمكن العثور عليها على موقعنا الإلكتروني.

تعليمات السلامة

يرجى مراعاة إرشادات السلامة العامة المرفقة مع المنتج ج، والتي يمكن العثور عليها أيضًا على موقع service.brennenstuhl.com

المنتج ليس IP54 (مقاوم للغبار ورذاذ الماء)

- أثناء عملية الشحن

- أثناء استخدام مخرج USB

لا يمكن استبدال مصدر الضوء؛ إذا فقد وظيفته، يجب التخلص من المصباح بالكامل.

البيانات الفنية

فئة الحماية:	III
فئة الحماية/مقاومة الصدمات:	IP54، IK08
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
الطاقة:	بحد أقصى 50 وات

النوع	EL 4000 MA
بطارية بشكل دائم	18650 ليثيوم أيون 3.7 فولت/ 11 أمبير ساعة
موصل إدخال الشحن	USB من النوع C
مدخلات الشحن	5 فولت / 2 أمبير
وقت الشحن	~ 6 h
بنك الطاقة	5 فولت / 2 أمبير
أقصى مساحة متوقعة	165 سم ²
الأبعاد	30 × 28 × 80 سم
أبعاد الغطاء الواقي	17.6 × 12.6 × 3.2 سم
الوزن	1.54 كجم

هذا المنتج مناسب لتطبيقات الإضاءة الداخلية والخارجية.

وحدات التحكم

- A مقبض الحمل
- B شاشة أمامية من زجاج الأمان
- C برغي الضبط
- D زوايا بلاستيكية واقية
- E من البلاستيك مع براغي قفل
- F مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل
- G بنك الطاقة
- H مؤشر شحن البطارية
- I مؤشر/زر حالة البطارية
- J مقبس الشحن
- K حامل ثلاثي القوائم
- K كابل الشحن



بدء التشغيل

ضع المصباح الكشاف على سطح جاف ومستوي. يمكن استخدام الكتيفة القابلة للتعديل ومسامير الضبط لتحقيق زوايا مختلفة لميل المصباح الكشاف. لتشغيل وإطفاء الضوء الكشاف، اضغط على المفتاح (E) في الخلف. اضغط على المفتاح (E) عدة مرات لتبديل شدة الضوء من 100% إلى 50% ثم إلى "إيقاف التشغيل".

كلما تم ضبط ناتج الضوء المنخفض، زادت مدة الإضاءة.

مؤشر حالة البطارية

يظهر مؤشر حالة البطارية (H) تلقائيًا عند تشغيل المصباح الكشاف. إذا كانت جميع المصابيح الأربعة مضاءة، فهذا يعني أن البطارية مشحونة بالكامل. إذا كانت البطارية شبه فارغة، يومض مؤشر حالة البطارية (H) باستمرار. سيستمر المصباح الكشاف بعد ذلك في الإضاءة لمدة 10 دقائق تقريبًا قبل أن تقوم الحماية من التفريغ العميق بإطفاء الضوء. هذا يترك وقتًا كافيًا لإنهاء العمل.

شحن البطارية

1. لضمان الحصول على الوظيفة المثلى، نوصي بتفريغ البطارية بالكامل وشحنها بالكامل مرة أخرى في أول مرة يتم استخدامها فيها.
2. يوجد مقبس الشحن (I) تحت الغطاء الموجود في الجزء الخلفي من الكشاف.
3. يمكن قراءة حالة شحن البطارية باستخدام مؤشر حالة البطارية (انظر الوصف أعلاه).
4. إذا لم يتم استخدام البطارية لفترة زمنية أطول، فقم بشحنها كل 3 أشهر تقريبًا لضمان عمر أطول للبطارية.
5. لا يمكن تشغيل المنتج أثناء الشحن. تعتمد الوظيفة على الإصدار.
6. بعد الشحن، تأكد من إغلاق مقبس الشحن مرة أخرى بغطاء الإغلاق.

شحن الأجهزة الخارجية عبر USB

تحتوي الأضواء الكاشفة على وظيفة بنك طاقة USB. يمكن توصيل جهاز خارجي، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي، بمخرج (F) USB وشحنه. ويعتمد عدد دورات الشحن الممكنة على نوع الجهاز الخارجي وحالة شحن بطارية المصباح الكشاف.

تركيب الحامل

يمكن تركيب المصباح الكشاف على حامل ثلاثي القوائم من Brennenstuhl باستخدام الفتحات الموجودة في كتيفة التركيب (مادة التركيب غير متضمنة).

التنظيف

افصل المنتج عن مصدر الطاقة قبل التنظيف. لا تستخدم المذيبات أو مواد التنظيف المسببة للتآكل أو ما شابه ذلك. استخدم فقط قطعة قماش جافة أو مبللة قليلاً للتنظيف.

نطاق التسليم

كشاف، كابل USB A/C بطول 1 متر

CE إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

يتوفر إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي من الشركة المصنعة.

التخلص

تخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة!
الأجهزة الكهربائية لا تنتمي إلى النفايات المنزلية!

وفقًا للتوجيه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة. يمكنك معرفة كيفية التخلص من أجهزتك المستعملة من السلطة المحلية التي تتبعها.

يجب عدم التخلص من البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية!

كمستهلك، أنت ملزم قانونيًا بالتخلص من جميع البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن في نقطة تجميع في بلدتك أو منطقتك أو لدى بائع تجزئة بحيث يمكن التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة، وإلا فإن هناك خطرًا محتملاً على البيئة وصحة الإنسان.

لمزيد من المعلومات، نوصيك بزيارة قسم الخدمة/الأسئلة على موقعنا الإلكتروني على www.brennenstuhl.com



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestr. 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com